

# Σύστημα Πλοήγησης Αυτοκινήτου



ΑΠΛΟ ΒΙΒΛΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ

ΟΔΗΓΟΣ ΣΥΝΔΕΣΙΜΟΤΗΤΑΣ | Android Auto/Apple CarPlay

# i30 N

Ευχαριστούμε για την αγορά αυτού του συστήματος πολυμέσων.

Αυτό το βιβλίο οδηγιών χρήσης εξηγεί το πώς να χρησιμοποιείτε το σύστημα πολυμέσων HYUNDAI. Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν αυτό, διαβάστε προσεκτικά τα περιεχόμενα αυτού του βιβλίου οδηγιών χρήσης και χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν με ασφάλεια.

- Οι οθόνες που εμφανίζονται στο βιβλίο αυτό μπορεί να διαφέρουν από τις πραγματικές οθόνες του προϊόντος.
- Η σχεδίαση και οι προδιαγραφές του προϊόντος αυτού μπορούν να αλλάξουν χωρίς προηγούμενη ενημέρωση για τη βελτίωση του προϊόντος.
- Όταν μεταβιβάσετε το αυτοκίνητο αυτό στο νέο ιδιοκτήτη, συμπεριλάβετε και αυτό το βιβλίο οδηγιών χρήσης έτσι ώστε ο επόμενος οδηγός να συνεχίσει τη χρήση του.

Προφυλάξεις για την ασφαλή χρήση

- Η οδήγηση ενώ η προσοχή είναι αποσπασμένη μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα την απώλεια ελέγχου του αυτοκινήτου, πράγμα που μπορεί να οδηγήσει σε ένα ατύχημα, σοβαρές σωματικές βλάβες και θάνατο. Η πρωταρχική ευθύνη του οδηγού είναι η ασφαλής και νόμιμη λειτουργία ενός οχήματος και η χρήση οποιωνδήποτε φορητών συσκευών, άλλου εξοπλισμού ή συστημάτων του οχήματος που απομακρύνουν τα μάτια, την προσοχή και την εστίαση του οδηγού από την ασφαλή λειτουργία ενός οχήματος ή τα οποία δεν επιτρέπονται από το νόμο δεν θα πρέπει ποτέ να χρησιμοποιείται κατά τη διάρκεια της λειτουργίας του οχήματος.
- Μην λειτουργείτε το σύστημα πολυμέσων ενώ οδηγείτε.
- Μην αποσυναρμολογήσετε, συναρμολογήσετε, ή τροποποιήσετε το σύστημα πολυμέσων.
- Μην παρακολουθείτε την οθόνη για παρατεταμένα χρονικά διαστήματα ενώ οδηγείτε.
- Ρυθμίζετε την ένταση σε ένα επίπεδο το οποίον επιτρέπει στον οδηγό να έχει επίγνωση των εξωτερικών συνθηκών.

- Μην λειτουργείτε το σύστημα πολυμέσων για παρατεταμένα χρονικά διαστήματα με την ανάφλεξη του οχήματος στο ACC. Τέτοιου είδους λειτουργίες μπορεί να οδηγήσουν σε εκφόρτιση της μπαταρίας.
- Προσέχετε ώστε να μην χύσετε νερό ή να εισάγετε ξένα αντικείμενα μέσα στη συσκευή.
- Μην προκαλέσετε σφοδρά χτυπήματα στη συσκευή. Απευθείας πίεση επάνω στην μπροστινή πλευρά της οθόνης μπορεί να προκαλέσει ζημιά στην οθόνη LCD ή στην επιφάνεια αφής.
- Σε περίπτωση δυσλειτουργίας του προϊόντος, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον τόπο αγοράς ή το κέντρο service.
- Το τρέχον νόμιμο όριο ταχύτητας της κυκλοφορίας έχει πάντοτε προτεραιότητα έναντι των τιμών που είναι αποθηκευμένες μέσα στα δεδομένα. Είναι αδύνατον να παρασχεθεί διασφάλιση ότι οι τιμές της ταχύτητας του συστήματος πλοήγησης θα ταιριάζουν με εκείνες των ισχυόντων κανονισμών της κυκλοφορίας σε κάθε περίπτωση.

here

Όλη η Βάση Δεδομένων του Χάρτη δεν μπορεί να αντιγραφεί χωρίς άδεια.

Σημαντική Ειδοποίηση: Αυτή προστατεύεται από τους νόμους περί πνευματικών δικαιωμάτων των ΗΠΑ.

Μετά επιφύλαξη παντός νομίμου δικαιώματος που δεν έχει παραχωρηθεί.

Δεν επιτρέπεται να αναπαράγεται, να τροποποιείται και να διανέμεται το περιεχόμενο χωρίς προηγούμενη γραπτή συγκατάθεση της HYUNDAI MnSoft, Inc.

## Προειδοποιήσεις

- Ακόμη και όταν λαμβάνετε καθοδήγηση από το σύστημα Πλοήγησης, συμμορφώστε με τους ισχύοντες κανονισμούς κυκλοφορίας και οδικής κυκλοφορίας. Εάν ακολουθείτε μόνο την καθοδήγηση της διαδρομής της Πλοήγησης μπορεί να οδηγήσει σε παραβιάσεις των πραγματικών κανονισμών της κυκλοφορίας και του δρόμου και να οδηγήσει σε τροχαία ατυχήματα.
- Μην κοιτάζετε επίμονα την οθόνη ενώ οδηγείτε. Η επίμονη παρακολούθηση της οθόνης για παρατεταμένα χρονικά διαστήματα θα μπορούσε να οδηγήσει σε τροχαία ατυχήματα.
- Μην λειτουργείτε το σύστημα Πλοήγησης ενώ οδηγείτε, όπως να εισάγετε Σημεία Ενδιαφέροντος POI ή να εκτελείτε αναζητήσεις διαδρομών. Τέτοιες ενέργειες θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε ατυχήματα, πυρκαγιά, ή ηλεκτροπληξία. Σταθμεύετε το όχημα πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.
- Μην αποσυναρμολογήσετε, συναρμολογήσετε, ή τροποποιήσετε το σύστημα Πολυμέσων. Τέτοιες ενέργειες θα μπορούσαν να έχουν σαν αποτέλεσμα ατυχήματα, πυρκαγιά, ή ηλεκτροπληξία.
- Λάβετε προφυλάξεις ώστε να μην χύσετε νερό ή να εισάγετε ξένα αντικείμενα μέσα στη συσκευή. Τέτοιες ενέργειες θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε καπνό, πυρκαγιά, ή δυσλειτουργία του προϊόντος.
- Εάν κατά την οδήγηση χρησιμοποιείτε λειτουργίες που έχουν σχέση με το τηλέφωνο, θα είναι δύσκολο να συγκεντρωθείτε στην λειτουργία του οχήματος και στις τρέχουσες κυκλοφοριακές συνθήκες, και έτσι μπορεί να αυξηθεί η πιθανότητα ατυχήματος. Παρακαλούμε χρησιμοποιείτε τις λειτουργίες που έχουν σχέση με το τηλέφωνο μόνο όταν είστε σταθμευμένοι.
- Παρακαλούμε αποφεύγετε τη χρήση εάν η οθόνη είναι κενή ή δεν μπορεί να ακουστεί ήχος, επειδή αυτά τα σημάδια μπορεί να υποδεικνύουν δυσλειτουργία του προϊόντος. Εάν συνεχίσετε τη χρήση σε τέτοιες συνθήκες αυτό θα μπορούσε να οδηγήσει σε ατυχήματα (πυρκαγιές, ηλεκτροπληξία) ή δυσλειτουργίες του προϊόντος.
- Μην αγγίζετε την κεραία κατά τη διάρκεια κεραυνών ή αστραπών επειδή τέτοιες ενέργειες ενδέχεται να οδηγήσουν σε ηλεκτροπληξία που προκαλείται από αστραπές.
- Μην σταματάτε ή σταθμεύετε σε περιοχές που απαγορεύεται η στάθμευση για να λειτουργήσει το προϊόν. Τέτοιες ενέργειες θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε τροχαία ατυχήματα.
- Για τις περισσότερες λειτουργίες των πολυμέσων, η οθόνη δεν θα λειτουργήσει όταν το όχημα βρίσκεται σε κίνηση. Για την ασφάλειά σας, σταθμεύστε πρώτα το όχημα για να παρακολουθήσετε ή για να δείτε την οθόνη (Η οθόνη θα λειτουργήσει μόνο όταν το χειρόφρενο είναι ενεργοποιημένο ON για τα οχήματα με μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων και όταν το χειρόφρενο είναι ενεργοποιημένο ON ή ο μοχλός αλλαγής ταχυτήτων βρίσκεται στη θέση P (PARK) για αυτόματο).

## Σημεία Προσοχής

Δίνετε προσοχή στις κυκλοφοριακές συνθήκες όταν οδηγείτε.

- Σε ορισμένες περιστάσεις, η πλοήγηση μπορεί να παρέχει καθοδήγηση μέσα από περιοχές περιορισμένης πρόσβασης.
- Η χρήση της συσκευής κατά την οδήγηση θα μπορούσε να οδηγήσει σε ατυχήματα εξαιτίας έλλειψης προσοχής στο εξωτερικό περιβάλλον. Σταθμεύετε πρώτα το όχημα πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή. Επιπλέον, η οθόνη αφής μπορεί να μην λειτουργεί για μερικές λειτουργίες όταν το όχημα βρίσκεται σε κίνηση. Ο μηχανισμός της οθόνης αφής θα υποστηρίζεται μόλις σταματήσει το όχημα.
- Ρυθμίζετε την ένταση σε επίπεδα τα οποία επιτρέπουν στον οδηγό να ακούει ήχους από το εξωτερικό του οχήματος. Η οδήγηση σε μία κατάσταση κατά την οποία δεν μπορούν να ακούγονται οι εξωτερικοί ήχοι μπορεί να οδηγήσει σε ατυχήματα.

- Δώστε προσοχή στη ρύθμιση της έντασης όταν ανοίγετε τη συσκευή. Μία ξαφνική έξοδος υπερβολικής έντασης με το άνοιγμα της συσκευής θα μπορούσε να οδηγήσει σε βλάβη της ακοής. (Ρυθμίζετε την ένταση σε κατάλληλα επίπεδα πριν κλείσετε τη συσκευή.)
- Ανοίγετε την ανάφλεξη του αυτοκινήτου πριν χρησιμοποιήσετε αυτήν τη συσκευή. Μην λειτουργείτε το σύστημα Πολυμέσων για μεγάλα χρονικά διαστήματα με την ανάφλεξη κλειστή επειδή τέτοιου είδους λειτουργίες μπορεί να οδηγήσουν σε εκφόρτιση της μπαταρίας.
- Μετά τη χρήση του συστήματος Πολυμέσων για περισσότερα από 10 λεπτά με τον κινητήρα του αυτοκινήτου σβηστό, θα εμφανιστεί η παρακάτω προειδοποίηση. Μετά από 10 λεπτά, η προειδοποίηση θα εμφανίζεται για 5 δευτερόλεπτα κάθε 1 λεπτό.
- Μην υποβάλλετε τη συσκευή σε σφοδρή δόνηση ή πρόσκρουση. Απευθείας πίεση επάνω στην μπροστινή πλευρά της οθόνης μπορεί να προκαλέσει ζημιά στην οθόνη LCD ή στην οθόνη αφής.

- Όταν καθαρίζετε τη συσκευή, φροντίζετε να κλείνετε τη συσκευή και χρησιμοποιείτε ένα στεγνό και μαλακό ύφασμα. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε σκληρά υλικά, χημικά υφάσματα ή διαλύτες (οινόπνευμα, βενζόλιο, αραιωτικά, κλπ.) επειδή τέτοια υλικά μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στην επιφάνεια ελέγχου της συσκευής ή να προκαλέσουν φθορά χρώματος / ποιότητας. Όταν αντιμετωπίζετε προβληματισμούς σχετικά με το προϊόν, απευθύνεστε στο κέντρο αγοράς ή service.
- Εμποδίστε καυστικά διαλύματα όπως αρωματικά και διακοσμητικά έλαια να έλθουν σε επαφή με το ταμπλό επειδή αυτά μπορούν να προκαλέσουν ζημιά ή αποχρωματισμό. Εάν το αποσμητικό του αέρα έλθει σε επαφή με το ηχητικό σύστημα ή με τα πλαστικά, τότε θα μπορούσε να προκαλέσει ρωγμή λόγω της χημικής του αντίδρασης. Παρακαλούμε προσέχετε όταν χρησιμοποιείτε αποσμητικό του αέρα κοντά σε αυτά τα προϊόντα. Προσέχετε ιδιαίτερα όταν έχετε κολλήσει αποσμητικό του αέρα επάνω στους αεραγωγούς. Το υγρό μπορεί να τρέξει προς τα κάτω.

# Πίνακας περιεχομένων

Αυτό το βιβλίο οδηγιών ισχύει για όλα τα μοντέλα HYUNDAI και περιλαμβάνει περιγραφές και επεξηγήσεις του προαιρετικού καθώς επίσης και του βασικού εξοπλισμού.

Σαν αποτέλεσμα αυτού, μέσα στο εγχειρίδιο αυτό μπορείτε να βρείτε υλικό το οποίο δεν ισχύει στο δικό σας συγκεκριμένο αυτοκίνητο.

## Όνομασίες εξαρτημάτων και Λειτουργίες..5

Κεντρική μονάδα .....5

Χειριστήριο Τιμονιού .....7

## Λειτουργία Π..... 9

CUSTOM .....9

Χρονομετρητής επιδόσεων .....9

Δύναμη-g..... 10

Turbo ..... 10

Ροπή.....10

Ισχύς ..... 10

## DAB(εάν διατίθεται)/FM, M..... 11

## Μουσική από USB.....13

iPod ..... 15

Ήχος Bluetooth® Audio ..... 17

## Ασύρματη Τεχνολογία *Bluetooth*® ..... 18

Αντιστοίχιση μίας Νέας Συσκευής ..... 18

Σύνδεση Συσκευών Bluetooth..... 18

Κλήση ..... 19

Αποδοχή/ Απόρριψη Κλήσης ..... 19

Χρήση του Μενού Κατά τη Διάρκεια

Τηλεφωνικής Κλήσης ..... 20

Ιστορικό Κλήσεων..... 20

Επαφές ..... 21

Αγαπημένα ..... 21

## Προβολή τηλεφώνου.....22

Τί είναι η Προβολή τηλεφώνου; ..... 22

Προφυλάξεις ..... 22

Χρήση των Χαρακτηριστικών της

Προβολής τηλεφώνου ..... 23

Android Auto ..... 24

Apple CarPlay ..... 25

Χρήση των Χειριστηρίων του Τιμονιού ..... 25

## Ρυθμίσεις της προβολής τηλεφώνου ....26

## ΚΛΗΣΗ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ

ERA-GLOPASS (εάν διατίθεται) .....27

SOS .....27

Δοκιμή SOS .....27

## Αναζήτηση προορισμού .....28

Αναζήτηση διεύθυνσης .....28

POI (Σημεία ενδιαφέροντος).....28

Hyundai Service.....29

Συντεταγμένες ..... 29

Προηγούμενοι προορισμοί ..... 30

Βιβλίο διευθύνσεων ..... 30

Φόρτωση ταξιδιού ..... 31

Τα POI μου ..... 32

Σπίτι, Γραφείο, Αγαπημένα ..... 33

## Συνδεδεμένες υπηρεσίες.....34

Πριν χρησιμοποιήσετε τις

Συνδεδεμένες Υπηρεσίες ..... 34

Wi-Fi ..... 35

Κυκλοφορία ..... 36

Ζωντανό POI (Σημεία Ενδιαφέροντος) ..... 36

Καιρός ..... 37

Προειδοποιήσεις κάμερας ταχύτητας ..... 39

# Ονομασίες εξαρτημάτων και Λειτουργίες

## Κεντρική Μονάδα



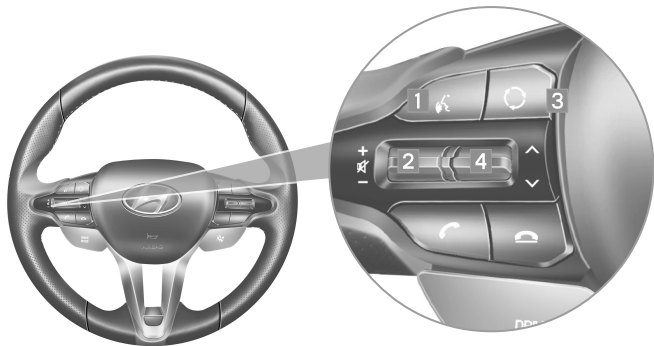
Όνομα	Περιγραφή
1 RADIO	Περνάει στη λειτουργία DAB (εάν διατίθεται)/FM ή AM. <ul style="list-style-type: none"><li>Κάθε φορά που πιέζεται το πλήκτρο, η λειτουργία αλλάζει με την παρακάτω σειρά: DAB (εάν διατίθεται)/FM → AM → DAB (εάν διατίθεται)/ FM.</li></ul>
2 MEDIA	Πηγαίνει στη λειτουργία MEDIA. <ul style="list-style-type: none"><li>Εάν τα μέσα δεν είναι συνδεδεμένα, η λειτουργία MEDIA δεν θα είναι ενεργοποιημένη.</li></ul>
3 SEEK TRACK	Όταν το πλήκτρο πιέζεται γρήγορα (λιγότερο από 0,8 δευτερόλεπτα), <ul style="list-style-type: none"><li>Λειτουργία DAB(εάν διατίθεται)/FM: παίζει τον προηγούμενο/επόμενο διαθέσιμο σταθμό που υπάρχει μέσα στο μενού <b>List</b> (Λίστα). (Εάν δεν υπάρχει κανένας ή υπάρχει ένας σταθμός στο μενού <b>List</b> (Λίστα), εκτελείται η λειτουργία «Auto tuning» (Αυτόματος συντονισμός.)</li><li>Λειτουργία FM, AM: παίζει την προηγούμενη/επόμενη διαθέσιμη συχνότητα.</li><li>Λειτουργία MEDIA: αλλάζει το μουσικό θέμα, το αρχείο ή τον τίτλο (εκτός από το AUX).</li></ul> Όταν το πλήκτρο πιέζεται παρατεταμένα (πάνω από 0,8 δευτερόλεπτα), <ul style="list-style-type: none"><li>Λειτουργία DAB (εάν διατίθεται)/FM: παίζει τον προηγούμενο/επόμενο διαθέσιμο σταθμό που υπάρχει μέσα στο μενού <b>List</b> (Λίστα).</li><li>Λειτουργία FM, AM: κινείται γρήγορα σε όλες τις συχνότητες. Τη στιγμή που απελευθερώνετε το μπουτόν, το σύστημα αναζητεί την επόμενη διαθέσιμη συχνότητα.</li><li>Λειτουργία MEDIA: πηγαίνει σε γρήγορη μετάβαση προς τα πίσω ή προς τα εμπρός το μουσικό θέμα ή αρχείο (εκτός από Ήχος Bluetooth Audio και AUX).</li></ul>
4 MAP	Πηγαίνει στον χάρτη για την τρέχουσα θέση.
5 NAV	Σας πηγαίνει στην οθόνη του μενού όπου μπορείτε να βρείτε τον προορισμό σας και να ορίσετε τη διαδρομή










Όνομα		Περιγραφή
6	★	Εμφανίζει τη λειτουργία που έχει οριστεί από τον χρήστη.
7	⚙️	Πηγαίνει στην οθόνη Setup (Ρύθμιση).
8	● ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΣ	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Λειτουργία DAB(εάν διατίθεται)/FM: στρίβει αριστερά/δεξιά για να αναζητήσει έναν σταθμό που επιθυμείτε και κατόπιν πιέστε το.</li> <li>• Λειτουργία AM: στρίβει αριστερά/δεξιά για να συντονίσετε χειροκίνητα.</li> <li>• Λειτουργία MEDIA: αλλάζει το μουσικό θέμα, το αρχείο ή τον τίτλο (εκτός από Ήχος Bluetooth Audio και AUX).</li> </ul>
9	● ΙΣΧΥΣ/ ΕΝΤΑΣΗ	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Όταν η ισχύς είναι κλειστή, πιέστε για να ανοίξετε την ισχύ.</li> <li>• Όταν η ισχύς είναι ανοικτή, πιέστε παρατεταμένα για περισσότερο από 0,8 δευτερόλεπτα για να κλείσετε την ισχύ.</li> <li>• Όταν η ισχύς είναι ανοικτή, πιέστε σύντομα για λιγότερο από 0,8 δευτερόλεπτα για να κλείσετε τον ήχο Audio.</li> <li>• Περιστρέψτε αριστερά/δεξιά για να ρυθμίσετε την ένταση.</li> </ul>
10	RESET	Μηδενίζει τις ρυθμίσεις του συστήματος. (Τα προεπιλεγμένα κανάλια του ραδιοφώνου και τα άλλα δεδομένα δεν θα διαγραφούν)
11	SD	Υποδοχή εισαγωγής κάρτας SD

※ Η πραγματική εικόνα στο όχημα μπορεί να διαφέρει από την απεικόνιση.

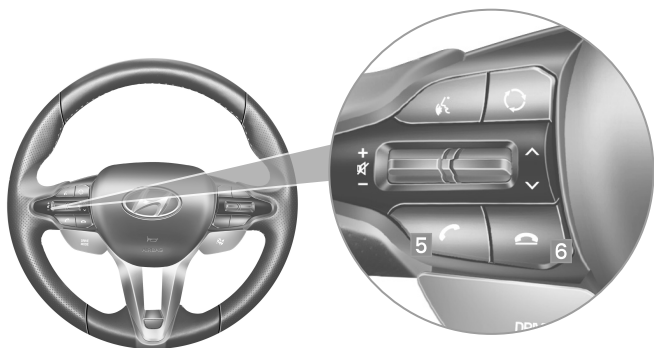
## Χειριστήριο Τιμονιού



Όνομα	Περιγραφή
1	 <p>Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στον οδηγό Προβολής Τηλεφώνου.</p>
2	  <p>Χρησιμοποιήστε για να ρυθμίσετε την ένταση του ήχου ή της κλήσης.</p>
	 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Κάνει σίγαση του ήχου. (Θα είναι σε παύση σε μερικές λειτουργίες των μέσων.)</li> <li>• Κάνει σίγαση του μικροφώνου κατά τη διάρκεια μίας κλήσης.</li> </ul>

Όνομα	Περιγραφή
3	 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Κάθε φορά που πιέζεται το πλήκτρο αυτό, η λειτουργία αλλάζει με την παρακάτω σειρά: DAB (εάν διατίθεται)/FM → AM → USB ή iPod → AUX → Ήχος Bluetooth Audio → DAB (εάν διατίθεται)/FM.</li> </ul> <p>Μπορείτε να επιλέξετε ποιές λειτουργίες να χρησιμοποιείτε στις Εξελιγμένες ρυθμίσεις.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Εάν δεν είναι συνδεδεμένα τα μέσα, οι αντίστοιχες λειτουργίες θα είναι απενεργοποιημένες.</li> <li>• Πιέστε παρατεταμένα το πλήκτρο (πάνω από 0,8 δευτερόλεπτα) για να ανοίξετε/κλείσετε το σύστημα πολυμέσων.</li> <li>• Όταν η ισχύς είναι κλειστή, πιέστε το πλήκτρο για να ανοίξετε πάλι την ισχύ.</li> </ul>
4	  <p>Όταν το πλήκτρο πιέζεται γρήγορα (λιγότερο από 0,8 δευτερόλεπτα),</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Λειτουργία DAB(εάν διατίθεται)/FM: παίζει τα προηγούμενα/επόμενα αγαπημένα.</li> <li>• Λειτουργία FM, AM: παίζει τα προηγούμενα/επόμενα αγαπημένα.</li> <li>• Λειτουργία Media (Μέσα): αλλάζει το μουσικό θέμα, το αρχείο ή τον τίτλο (εκτός από το AUX)</li> </ul> <p>Όταν το πλήκτρο πιέζεται παρατεταμένα (πάνω από 0,8 δευτερόλεπτα),</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Λειτουργία DAB (εάν διατίθεται)/FM: παίζει τον προηγούμενο/επόμενο διαθέσιμο σταθμό που υπάρχει μέσα στο μενού <b>List</b> (Λίστα).</li> <li>• Λειτουργία FM, AM: κινείται γρήγορα σε όλες τις συχνότητες. Τη στιγμή που απελευθερώνετε το μπουτόν, το σύστημα αναζητεί την επόμενη διαθέσιμη συχνότητα.</li> <li>• Λειτουργία Media (Μέσα): ψάχνει γρήγορα για τραγούδια (εκτός από Ήχος Bluetooth Audio και AUX).</li> </ul>





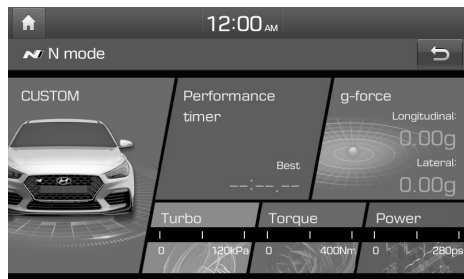
Όνομα	Περιγραφή
5	<p>Όταν το πλήκτρο πιέζεται γρήγορα (λιγότερο από 0,8 δευτερόλεπτα),</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Όταν πιέζεται στην οθόνη κλήσης, κάνει μία κλήση</li> <li>• Όταν πιέζεται στην οθόνη της εισερχόμενης κλήσης, απαντά την κλήση</li> <li>• Όταν πιέζεται κατά τη διάρκεια της αναμονής κλήσης, αλλάζει στην κλήση που περιμένει (Call Waiting) (Αναμονή Κλήσης)</li> </ul> <p>Όταν το πλήκτρο πιέζεται παρατεταμένα (πάνω από 0,8 δευτερόλεπτα),</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Όταν πιέζεται σε Bluetooth® Hands-Free, καλεί πάλι την τελευταία κληθείσα κλήση</li> <li>• Όταν πιέζεται κατά τη διάρκεια μίας κλήσης με Bluetooth® Hands-Free, αλλάζει την κλήση πίσω στο κινητό τηλέφωνο (Private) (Ιδιωτικό)</li> <li>• Όταν πιέζεται ενώ γίνεται κλήση στο κινητό τηλέφωνο, αλλάζει την κλήση πίσω Bluetooth® Hands-Free (λειτουργεί μόνο όταν είναι συνδεδεμένο το Bluetooth® Hands-Free)</li> </ul>
6	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Όταν πιέζεται κατά τη διάρκεια μίας κλήσης, τερματίζει την τηλεφωνική κλήση</li> <li>• Όταν πιέζεται στην οθόνη της εισερχόμενης κλήσης, απορρίπτει την κλήση</li> </ul>

※ Η πραγματική εικόνα στο όχημα μπορεί να διαφέρει από την απεικόνιση.

## Π Mode (Λειτουργία Π)

Η N Mode (Λειτουργία N) είναι μία λειτουργία που ορίζει τη Drive Mode (Λειτουργίας Οδήγησης) ή παρέχει πληροφορίες σε πραγματικό χρόνο για βελτιστοποιημένη απόδοση της οδήγησης.

Επιλέξτε **N Mode** (Λειτουργία N) στην Home Screen (Αρχική Οθόνη).



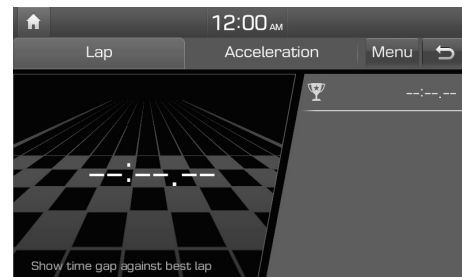
## CUSTOM

Η οθόνη CUSTOM παρέχει ρυθμίσεις για τις λειτουργίες Powertrain (Παραγωγή και Μετάδοση Κίνησης) (Engine (Κινητήρας), Rev matching (Ταίριασμα στροφών), κλπ.) και Chassis (Σασί) (Suspension (Ανάρτηση), Steering Wheel (Τιμόνι), κλπ.) Drive (Οδήγηση) (Normal (Κανονική), Sport (Σπορ), κλπ.).

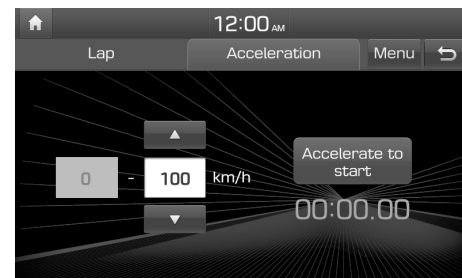


## Χρονομετρητής επιδόσεων

Η οθόνη Lap (Μερική χρονομέτρηση) δείχνει ένα ιστορικό των πιο πρόσφατων χρόνων μερικής χρονομέτρησης ή του καλύτερου χρόνου μερικής χρονομέτρησης.



Η οθόνη Acceleration (Επιτάχυνση) σας επιτρέπει να μετρήσετε τον χρόνο που απαιτείται για να φθάσετε στην προκαθορισμένη ταχύτητα.



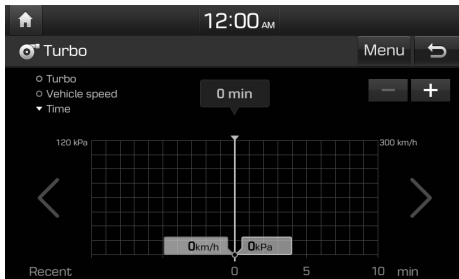
## δύναμη-g

Η οθόνη g-force (δύναμη-g) εμφανίζει πληροφορίες σε πραγματικό χρόνο για την διαμήκη και πλευρική επιτάχυνση του οχήματος κατά την οδήγηση.



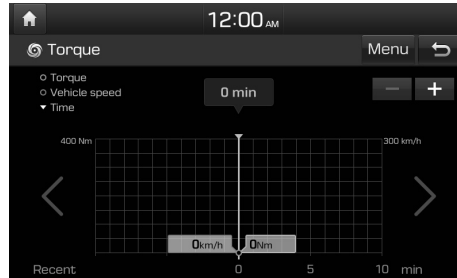
## Turbo

Η οθόνη Turbo παρέχει πληροφορίες σε πραγματικό χρόνο για την πίεση υπερτροφοδότησης του Turbo (kPa) και για την ταχύτητα του οχήματος κατά την οδήγηση.



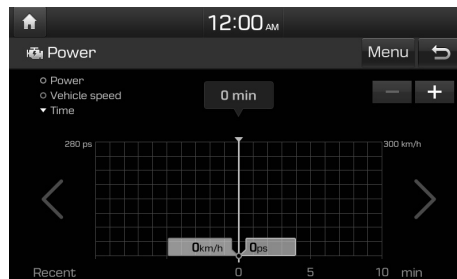
## Ροπή

Η οθόνη Torque (Ροπή) παρέχει πληροφορίες σε πραγματικό χρόνο για τη ροπή και την ταχύτητα του οχήματος κατά την οδήγηση.



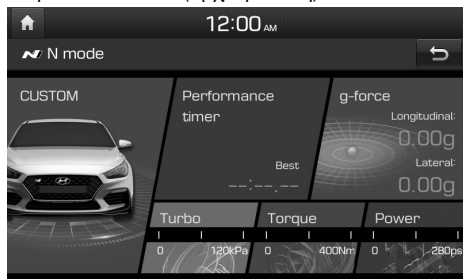
## Ισχύς

Η οθόνη Power (Ισχύς) παρέχει πληροφορίες σε πραγματικό χρόνο για την ιπποδύναμη και την ταχύτητα του οχήματος κατά την οδήγηση.



## DAB(εάν διατίθεται)/ FM, AM

Μπορείτε να έχετε πρόσβαση στη συσκευή αναπαγωγής του ραδιοφώνου είτε πιέζοντας το πλήκτρο **RADIO** είτε επιλέγοντας το μενού Radio (Ραδιόφωνο) από το **All Menus** (Όλα τα Μενού) στην Home Screen (Αρχική Οθόνη).



### Αγαπημένα

Εμφανίζονται τα αποθηκευμένα Favourites (Αγαπημένα) για επιλογή του χρήστη.

- Αποθήκευση αγαπημένων

Αποθηκεύει τον σταθμό που ακούγεται στη λίστα των αγαπημένων που επιθυμείτε.

Επιλέξτε τον επιθυμητό σταθμό. ► Επιλέξτε

**Favourites** (Αγαπημένα). ► Επιλέξτε τον

αριθμό του αγαπημένου που επιθυμείτε.

Εάν θέλετε να αντικαταστήσετε ένα υπάρχον αγαπημένο, πιέστε παρατεταμένα τον αντίστοιχο αριθμό του αγαπημένου.

### Λίστα

Σας πηγαίνει στη λίστα σταθμών FM.

### Σάρωση

Παίζει σύντομα τις εκπομπές για τις συχνότητες με την καλύτερη λήψη για 5 δευτερόλεπτα ανά στοιχείο.

### TA

Η λειτουργία TA επιτρέπει στο σύστημα να αλλάζει σε ανακοίνωση της κυκλοφορίας (TA) από την τρέχουσα πηγή.

Τα προγράμματα και οι ανακοινώσεις της κυκλοφορίας μπορούν να λαμβάνονται αυτόματα χρησιμοποιώντας τα χαρακτηριστικά TA.

### Μενού

- Sound settings (Ρυθμίσεις ήχου): πηγαίνει στις ρυθμίσεις ήχου.

DAB (εάν διατίθεται)

- Manual tune FM (Χειροκίνητος συντονισμός FM): πηγαίνει στον Manual tune FM (Χειροκίνητο συντονισμό FM)
- Regional (Περιφερειακός): Δίνει τη δυνατότητα αλλαγής σε περιφερειακές συχνότητες. Το περιεχόμενο του ήχου μπορεί να είναι διαφορετικό από την τρέχουσα συντονισμένη συχνότητα.



Όταν το πλήκτρο πιέζεται γρήγορα (λιγότερο από 0,8 δευτερόλεπτα),

- Λειτουργία DAB(εάν διατίθεται)/FM: παίζει τον προηγούμενο/επόμενο διαθέσιμο σταθμό που υπάρχει μέσα στο μενού **List** (λίστα). (Εάν δεν υπάρχει κανένας ή υπάρχει ένας σταθμός στο μενού **List** (λίστα), εκτελείται η λειτουργία «Auto tuning» (Αυτόματος συντονισμός.)
- Λειτουργία AM: παίζει την προηγούμενη/επόμενη διαθέσιμη συχνότητα.

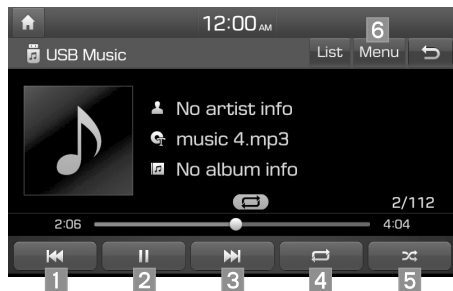
Όταν το πλήκτρο πιέζεται παρατεταμένα (πάνω από 0,8 δευτερόλεπτα),

- Λειτουργία DAB(εάν διατίθεται)/FM: παίζει τον προηγούμενο/επόμενο διαθέσιμο σταθμό που υπάρχει μέσα στο μενού **List** (λίστα).
- Λειτουργία AM: κινείται γρήγορα σε όλες τις συχνότητες. Τη στιγμή που απελευθερώνετε το μπουτόν, το σύστημα αναζητεί την επόμενη διαθέσιμη συχνότητα.

## ● ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΣ

- Λειτουργία DAB(εάν διατίθεται)/FM: στρίβει αριστερά/δεξιά για να αναζητήσει έναν σταθμό που επιθυμείτε και κατόπιν πιέστε το.
- Λειτουργία AM: στρίβει αριστερά/δεξιά για να συντονίσετε χειροκίνητα.

# Μουσική USB



## 1 Προηγούμενο Μουσικό Θέμα

- Εάν επιλεγεί το μπουτόν (λιγότερο από 0,8 δευτερόλεπτα): πηγαίνει στο προηγούμενο αρχείο ή παίζει το τρέχον αρχείο από την αρχή (ανάλογα με τον χρόνο αναπαραγωγής).
  - Εάν ο χρόνος αναπαραγωγής είναι λιγότερο από 3 δευτερόλεπτα, πηγαίνει στο προηγούμενο αρχείο.
  - Εάν ο χρόνος αναπαραγωγής είναι πάνω από 3 δευτερόλεπτα, παίζει το τρέχον αρχείο από την αρχή.
- Εάν επιλεγεί το μπουτόν (πάνω από 0,8 δευτερόλεπτα): πηγαίνει σε γρήγορη μετάβαση προς τα πίσω το μουσικό θέμα.

## 2 Αναπαραγωγή/Παύση

Κάνει αναπαραγωγή/παύση του τρέχοντος μουσικού θέματος.

## 3 Επόμενο Μουσικό Θέμα

- Εάν επιλεγεί το μπουτόν (λιγότερο από 0,8 δευτερόλεπτα): πηγαίνει στο επόμενο αρχείο.
- Εάν επιλεγεί το μπουτόν (πάνω από 0,8 δευτερόλεπτα): πηγαίνει σε γρήγορη μετάβαση προς τα εμπρός το μουσικό θέμα.

## 4 Επανάληψη

Επαναλαμβάνει το τρέχον αρχείο.

- Εάν επιλέγετε το αρχείο στην καρτέλα του αρχείου στην οθόνη της λίστας: επιλέξτε το μπουτόν αυτό για να αλλάξετε μεταξύ επανάληψης του τρέχοντος αρχείου, επανάληψης του φακέλου και επανάληψης όλων των αρχείων.
- Εάν επιλέγετε το αρχείο σε άλλες καρτέλες στην οθόνη της λίστας: επιλέξτε το μπουτόν αυτό για να αλλάξετε μεταξύ επανάληψης του τρέχοντος αρχείου και επανάληψης όλων των αρχείων.

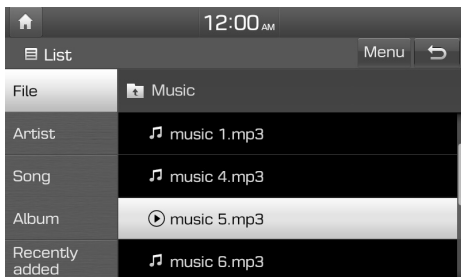
## 5 Με τυχαία σειρά

Παίζει αρχεία με τυχαία σειρά.

- Εάν επιλέγετε τα αρχεία στην καρτέλα του αρχείου στην οθόνη της λίστας: επιλέξτε το μπουτόν αυτό για να αλλάξετε μεταξύ τυχαίας σειράς του φακέλου, τυχαίας σειράς όλων και απενεργοποίησης.
- Εάν επιλέγετε το αρχείο σε άλλες καρτέλες στην οθόνη της λίστας: επιλέξτε το μπουτόν αυτό για να αλλάξετε μεταξύ κατηγορίας τυχαίας σειράς και απενεργοποίησης της τυχαίας σειράς.

## 6 Μενού

- Delete current file (Διαγράφετε το τρέχον αρχείο): ένα επιλεγμένο αρχείο μπορεί να διαγραφεί. Το διαγεγραμμένο αρχείο μπορεί να βρεθεί στον φάκελο 'to\_delete' (προς διαγραφή). Η λειτουργία αυτή υποστηρίζεται μόνο όταν η μορφή του USB είναι συμβατή με FAT16 ή FAT32.
- Sound settings (Ρυθμίσεις ήχου): πηγαίνει στις ρυθμίσεις ήχου.



## ● ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΣ

Περιστρέψτε το κουμπί TUNE ● για να μετακινήσετε την εστίαση προς το επόμενο/προηγούμενο μουσικό θέμα. Εάν επιλεγθεί το μουσικό θέμα που επιθυμείτε, πιάστε το κουμπί TUNE ● για να αναπαράγετε το μουσικό θέμα.

## ∨ SEEK TRACK ^

- Όταν το πλήκτρο πιέζεται γρήγορα (λιγότερο από 0,8 δευτερόλεπτα),  
Παίζει το προηγούμενο/επόμενο μουσικό θέμα.
- Όταν το πλήκτρο πιέζεται παρατεταμένα (πάνω από 0,8 δευτερόλεπτα),  
Πηγαίνει στην οθόνη αναπαραγωγής και κατόπιν θα κάνει γρήγορη μετάβαση προς τα πίσω ή γρήγορη μετάβαση προς τα εμπρός του μουσικού θέματος.

# iPod



## 1 Προηγούμενο Μουσικό Θέμα

- Εάν επιλεγθεί το μπουτόν (λιγότερο από 0,8 δευτερόλεπτα): πηγαίνει στο προηγούμενο αρχείο ή παίζει το τρέχον αρχείο από την αρχή (ανάλογα με τον χρόνο αναπαραγωγής).
  - Εάν ο χρόνος αναπαραγωγής είναι λιγότερο από 3 δευτερόλεπτα, πηγαίνει στο προηγούμενο αρχείο.
  - Εάν ο χρόνος αναπαραγωγής είναι πάνω από 3 δευτερόλεπτα, παίζει το τρέχον αρχείο από την αρχή.
- Εάν επιλεγθεί το μπουτόν (πάνω από 0,8 δευτερόλεπτα): πηγαίνει σε γρήγορη μετάβαση προς τα πίσω το μουσικό θέμα.

## 2 Αναπαραγωγή/Παύση

Κάνει αναπαραγωγή/παύση του τρέχοντος αρχείου.

## 3 Επόμενο Μουσικό Θέμα

- Εάν επιλεγθεί το μπουτόν (λιγότερο από 0,8 δευτερόλεπτα): πηγαίνει στο επόμενο αρχείο.
- Εάν επιλεγθεί το μπουτόν (πάνω από 0,8 δευτερόλεπτα): πηγαίνει σε γρήγορη μετάβαση προς τα εμπρός το μουσικό θέμα.

## 4 Επανάληψη

Επαναλαμβάνει το τρέχον τραγούδι. Επιλέξτε το μπουτόν αυτό για να αλλάξετε μεταξύ επανάληψης του τρέχοντος τραγουδιού και επανάληψης όλων των τραγουδιών.

## 5 Με τυχαία σειρά

Αναπαράγει τα τραγούδια σε τυχαία σειρά.

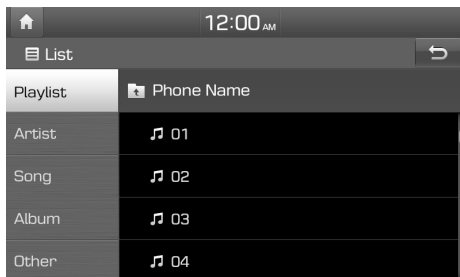
Επιλέξτε το μπουτόν αυτό για να αλλάξετε για να αλλάξετε μεταξύ κατηγορίας τυχαίας σειράς και απενεργοποίησης της τυχαίας σειράς.

- Shuffle Category (Κατηγορία Τυχαίας Σειράς): τυχαία σειρά τραγουδιού στην τρέχουσα κατηγορία.

## 6 Μενού

Sound settings (Ρυθμίσεις ήχου): πηγαίνει στις ρυθμίσεις ήχου.





#### SEEK TRACK

- Όταν το πλήκτρο πιέζεται γρήγορα (λιγότερο από 0,8 δευτερόλεπτα), Παίζει το προηγούμενο/επόμενο μουσικό θέμα.
- Όταν το πλήκτρο πιέζεται παρατεταμένα (πάνω από 0,8 δευτερόλεπτα),

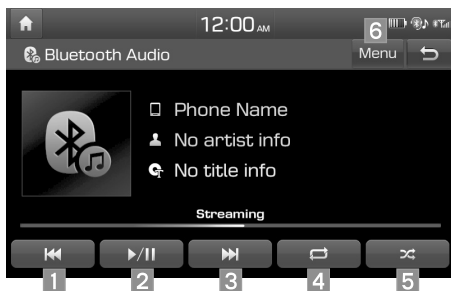
Πηγαίνει στην οθόνη αναπαραγωγής και κατόπιν θα κάνει γρήγορη μετάβαση προς τα πίσω ή γρήγορη μετάβαση προς τα εμπρός του μουσικού θέματος.

#### ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΣ

Περιστρέψτε το κουμπί TUNE για να αναζητήσετε ένα επιθυμητό μουσικό θέμα. Εάν εμφανίζεται το μουσικό θέμα που επιθυμείτε, πιέστε το κουμπί TUNE για να αναπαράγετε το μουσικό θέμα.

Εάν δεν κάνετε τίποτα με το κουμπί για 5 δευτερόλεπτα, η αναζήτηση του κουμπιού TUNE θα τερματιστεί

# Bluetooth® Audio



## 1 Προηγούμενο Μουσικό Θέμα

- Εάν ο χρόνος αναπαραγωγής είναι λιγότερο από 3 δευτερόλεπτα, πηγαίνει στο προηγούμενο αρχείο.
- Εάν ο χρόνος αναπαραγωγής είναι πάνω από 3 δευτερόλεπτα, παίζει το τρέχον αρχείο από την αρχή.  
Η λειτουργία αυτή μπορεί να διαφέρει ανάλογα με το μοντέλο του κινητού τηλεφώνου.

## 2 Αναπαραγωγή/Παύση

Κάνει αναπαραγωγή/παύση του Bluetooth audio

## 3 Επόμενο Μουσικό Θέμα

Πηγαίνει στο επόμενο αρχείο.

## 4 Επανάληψη

Επαναλαμβάνει το τρέχον αρχείο.

Η λειτουργία αυτή μπορεί να διαφέρει ανάλογα με το μοντέλο του κινητού τηλεφώνου.

## 5 Με τυχαία σειρά

Παίζει αρχεία με τυχαία σειρά.

Η λειτουργία αυτή μπορεί να διαφέρει ανάλογα με το μοντέλο του κινητού τηλεφώνου.

## 6 Μενού

- Connection settings (Ρυθμίσεις σύνδεσης): πηγαίνει στις συνδέσεις Bluetooth. Μπορείτε να αντιστοιχίσετε μία νέα συσκευή ή να αλλάξετε/διαγράψετε αντιστοιχισμένη συσκευή(-ές).
- Sound settings (Ρυθμίσεις ήχου): πηγαίνει στις ρυθμίσεις ήχου.



SEEK TRACK

Παίζει το προηγούμενο/επόμενο αρχείο.

## ● ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΣ

● Ο ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΣ δεν υποστηρίζεται.

# Ασύρματη Τεχνολογία *Bluetooth®*


## Αντιστοίχιση μίας Νέας Συσσκευής

Πριν μπορέσετε να χρησιμοποιήσετε τον μηχανισμό του Bluetooth, θα πρέπει πρώτα να αντιστοιχίσετε/συνδέσετε το κινητό σας τηλέφωνο με το αυτοκίνητό σας.

Μπορούν να αντιστοιχιστούν μέχρι και 5 συσκευές Bluetooth.

Μόνο μία συσκευή Bluetooth μπορεί να είναι συνδεδεμένη κάθε φορά.

## Αντιστοίχιση μίας Νέας Συσσκευής Επιλέγοντας Τηλεφωνική/Κλήση

Πιέστε το πλήκτρο  του τηλεχειριστηρίου του τιμονιού ► Αντιστοιχίστε το αυτοκίνητό σας αφού το κινητό σας τηλέφωνο ανιχνεύσει τη συσκευή Bluetooth ► Εισάγετε τον κωδικό κλειδί ή αποδεχθείτε την αναδυόμενη εξουσιοδότηση ► Συνδέστε το Bluetooth.

## Αντιστοίχιση μίας Νέας Συσσκευής Μέσω των Ρυθμίσεων του Τηλεφώνου

Πιέστε το πλήκτρο  ► Επιλέξτε Bluetooth ► Bluetooth connections (Συνδέσεις Bluetooth) ► Add new (Προσθήκη νέας) ► Αντιστοιχίστε το αυτοκίνητό σας αφού το κινητό σας τηλέφωνο ανιχνεύσει τη συσκευή Bluetooth ► Εισάγετε τον κωδικό κλειδί ή αποδεχθείτε την αναδυόμενη εξουσιοδότηση ► Συνδέστε το Bluetooth.

## Σύνδεση Συσκευών Bluetooth


Συνδέει τις συσκευές Bluetooth που προσθέτετε.

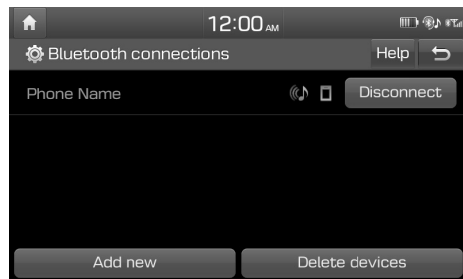
## Σύνδεση Συσκευών Επιλέγοντας Τηλεφωνική/Κλήση

Πιέστε το πλήκτρο  του τηλεχειριστηρίου του τιμονιού ► Επιλέξτε το όνομα της συσκευής που θα συνδέσετε ► Συνδέστε το Bluetooth.



## Σύνδεση Συσκευών Μέσω των Ρυθμίσεων του Τηλεφώνου

Πιέστε το πλήκτρο  ► Επιλέξτε **Bluetooth** ► **Bluetooth connections** (Σύνδεση Bluetooth) ► Επιλέξτε το όνομα της συσκευής που θα συνδέσετε ► Συνδέστε το Bluetooth.





## Κλήση

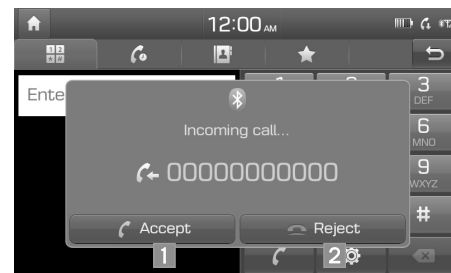
Σχηματίζει τον αριθμό μίας κλήσης αφού συνδεθούν οι συσκευές Bluetooth.

Επιλέξτε **All Menus** (Όλα τα μενού) από την εμφάνιση της Home Screen (Αρχική Οθόνη) ► **Phone** (Τηλέφωνο) ► **Dial** (Κλήση).



Όνομα	Περιγραφή
<b>1</b> Κλήση	Κάνει μία κλήση αφού έχετε σχηματίσει τον αριθμό και επιλέξετε το  . Εάν ο αριθμός είναι καταχωρημένος στις Dialed Calls (Κληθείσες Κλήσεις), μπορείτε να επιλέξετε τον αριθμό και να επιλέξετε  για να καλέσετε αυτόματα αυτόν τον αριθμό πάλι.
<b>2</b> Ρυθμίσεις	Πηγαίνει σε μία οθόνη των Bluetooth Settings (Ρυθμίσεων Bluetooth).

## Αποδοχή/ Απόρριψη Κλήσης



Εάν υπάρχει μία εισερχόμενη κλήση αφού έχετε κάνει τη σύνδεση Bluetooth, θα εμφανιστεί ένα αναδυόμενο μήνυμα.

Όνομα	Περιγραφή
<b>1</b> Αποδοχή	Απαντά στην κλήση.
<b>2</b> Απόρριψη	Αγνοεί την κλήση.

### Πληροφορίες

- Σε μερικά κινητά τηλέφωνα, ο αριθμός του καλούντος μπορεί να μην εμφανίζεται, και ο μηχανισμός της Απόρριψης μπορεί να μην υποστηρίζεται.

## Χρήση του Μενού Κατά Τη Διάρκεια Μίας Τηλεφωνικής Κλήσης



Όταν κάνετε μία κλήση, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα παρακάτω στοιχεία από το μενού.

Όνομα	Περιγραφή
<b>1</b> Ιδιωτική χρήση	Αλλάζει μία φωνητική κλήση από το Hands-free του αυτοκινήτου στο κινητό τηλέφωνο.
<b>2</b> Τερματισμός	Τερματίζει μία κλήση.
<b>3</b> Επαφές	Εμφανίζει τη λίστα των Επαφών.
<b>4</b> Ένταση Εξόδου	Εμφανίζει τις ρυθμίσεις της Έντασης του Μικροφώνου (Mic). Μπορείτε να ρυθμίσετε την ένταση την οποία ακούει ο άλλος μέσα στην κλήση (επίπεδο 1 - 5).
<b>5</b> Πληκτρολόγιο	Ανοίγει μία οθόνη για εισαγωγή αριθμών ARS.
<b>6</b> Διακόπτης	Αλλάζει σε μία κλήση σε αναμονή, εάν υπάρχει. Μπορείτε επίσης να αλλάξετε κλήσεις επιλέγοντας τον αριθμό στην Οθόνη Πληροφοριών. Η λειτουργία του Διακόπτη αλλάζει την τρέχουσα κλήση σε μία κλήση σε αναμονή για να απαντήσετε σε μία νέα εισερχόμενη κλήση.

## Ιστορικό Κλήσεων

Επιλέξτε **All Menus** (Όλα τα μενού) ► **Phone** (Τηλέφωνο) ► **Call History** (Ιστορικό Κλήσεων)

Όνομα	Περιγραφή
<b>1</b> Όλες	Εμφανίζει το ιστορικό όλων των κλήσεων.
<b>2</b> Κληθείσες	Εμφανίζει τις κλήσεις που κάνατε.
<b>3</b> Ληφθείσες	Εμφανίζει τις κλήσεις που λάβατε.
<b>4</b> Αναπάντητες	Εμφανίζει τις κλήσεις που χάσατε.
<b>5</b> Ιστορικό Κλήσεων	Εμφανίζει όλο το ιστορικό των κλήσεών σας. Επιλέξτε από τη λίστα για να καλέσετε τον αριθμό.
<b>6</b> Λήψη με download	Κατεβάζει με download τις πληροφορίες του ιστορικού κλήσεων από το κινητό σας τηλέφωνο.

### **i** Πληροφορίες

- Μερικές συσκευές δεν υποστηρίζουν λήψη με download του ιστορικού των κλήσεων. Ελέγξτε εάν η συσκευή σας Bluetooth υποστηρίζει λήψη με download των επαφών.

## Επαφές

Επιλέξτε **All Menus** (Όλα τα μενού) ►  
**Phone** (Τηλέφωνο) ► **Contacts** (Επαφές)



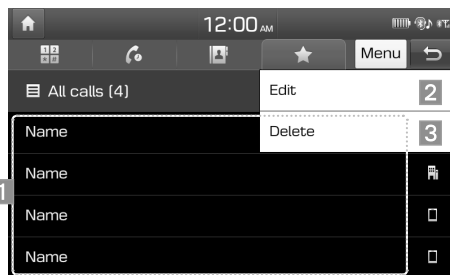
Όνομα	Περιγραφή
<b>1</b> Λίστα Επαφών	Η λίστα των Επαφών. Επιλέξτε από τη λίστα για να καλέσετε τον αριθμό.
<b>2</b> Λήψη με download	Κατεβάζει με download τις επαφές από το κινητό σας τηλέφωνο.
<b>3</b> Αναζήτηση	Ψάχνει Επαφές.

### **i** Πληροφορίες

- Μερικές συσκευές δεν υποστηρίζουν τον μηχανισμό λήψης με download των επαφών. Ελέγξτε εάν η συσκευή σας Bluetooth υποστηρίζει τον μηχανισμό λήψης με download.

## Αγαπημένα

Επιλέξτε **All Menus** (Όλα τα μενού) ►  
**Phone** (Τηλέφωνο) ► **Favourites** (Αγαπημένα)



Όνομα	Περιγραφή
<b>1</b> Αγαπημένα	Εμφανίζει τους αριθμούς των τηλεφώνων που είναι αποθηκευμένοι σαν Αγαπημένα. Επιλέξτε από τη λίστα για να καλέσετε τον αριθμό.
<b>2</b> Επεξεργασία	Προσθέστε ή διαγράψτε αριθμούς από τα αγαπημένα.
<b>3</b> Διαγραφή	Διαγράφει αριθμούς που επιλέγετε από τα Αγαπημένα.

# Προβολή τηλεφώνου

## Τί είναι η Προβολή τηλεφώνου;

Μπορείτε να έχετε ασφαλή πρόσβαση στο smartphone σας ενώ οδηγείτε με τη χρήση αυτού του μηχανισμού. Διάφορες λειτουργίες του smartphone σας εμφανίζονται στο σύστημα πολυμέσων έτσι ώστε να μπορείτε να τις χρησιμοποιήσετε εύκολα (ανεύρεση κατευθύνσεων, πραγματοποίηση μίας κλήσης, ακρόαση μουσικής κλπ.). Με συσκευή που υποστηρίζει Προβολή τηλεφώνου συνδεδεμένη, στην οθόνη εμφανίζεται το μενού Phone projection (Προβολή τηλεφώνου). Οι διαθέσιμες λειτουργίες και εργασίες μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε το website της Phone projection (Προβολή τηλεφώνου).

– Android Auto: <http://support.google.com/androidauto/>

– Apple CarPlay: <http://www.apple.com/ios/carplay/>

## Προφυλάξεις

- Το Android Auto είναι σήμα κατατεθέν της Google Inc.
- Το Apple CarPlay είναι σήμα κατατεθέν της Apple Inc.
- Η Προβολή τηλεφώνου δεν θα διατίθεται εάν το λειτουργικό Σύστημα (OS) του τηλεφώνου δεν είναι της τελευταίας έκδοσης ή εάν το τηλέφωνό σας δεν μπορεί να αναγνωριστεί εξαιτίας μίας διακοπής της λειτουργίας που προκλήθηκε από μία βλάβη ή από ένα ελάττωμα της ίδιας της συσκευής.
- Το τηλέφωνό σας μπορεί να μην αναγνωρίζεται εάν η μπαταρία του είναι χαμηλή. Φορτίστε το τηλέφωνό σας και προσπαθήστε πάλι.
- Εάν το τηλέφωνό σας έσβησε εξαιτίας ενός ελαττώματος στην ίδια τη συσκευή, επαναφέρατέ το και προσπαθήστε πάλι.
- Εάν συνδέετε και αποσυνδέετε επαναλαμβανόμενα το καλώδιο USB στη συσκευή σε σύντομο χρονικό διάστημα, το τηλέφωνό σας μπορεί να δυσλειτουργήσει. Αυτό μπορεί επίσης να προκαλέσει μία βλάβη της συσκευής.
- Ο χρόνος αναγνώρισης της συσκευής μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τον τύπο της συσκευής και την έκδοση του λογισμικού/λειτουργικού Συστήματος.
- Η χρήση του καλωδίου USB που παραδόθηκε μαζί με το τηλέφωνο συστήνεται. (Η χρήση ενός μη-γνήσιου προϊόντος μπορεί να προκαλέσει θόρυβο ή δυσλειτουργία.)
- Η κανονική λειτουργία δεν διασφαλίζεται όταν παραποιείτε αυθαίρετα το τηλέφωνό σας όσο είναι ενεργό το Phone projection (Προβολή τηλεφώνου).
- Το Phone projection (Προβολή τηλεφώνου) μπορεί να μην λειτουργεί κανονικά εξαιτίας θεμάτων του κινητού τηλεφώνου.
- Μπορεί να ισχύουν χρεώσεις δικτύου όταν χρησιμοποιείτε το Phone projection (Προβολή τηλεφώνου).
- Δεν μπορείτε να λειτουργήσετε το Apple CarPlay ενώ κάνετε μία κλήση χρησιμοποιώντας Bluetooth.
- Εάν η ισχύς του σήματος του δικτύου είναι ασθενής, μερικά χαρακτηριστικά του Phone projection (Προβολή τηλεφώνου) μπορεί να μην λειτουργούν σωστά.

- Μπορεί να παρουσιαστούν τα παρακάτω προβλήματα εξαιτίας θεμάτων με το τηλέφωνό σας.

### [Android Auto]

- Εμφανίζονται διακοπτόμενες μαύρες οθόνες όταν εισέρχεστε στο Android Auto.
- Δεν είναι δυνατή η διάκριση μεταξύ των τηλεφώνων που υποστηρίζουν Android Auto και εκείνων που δεν το κάνουν.
- Εμφανίζονται μαύρες οθόνες σε μερικές περιοχές της οθόνης εξαιτίας σφαλμάτων του τηλεφώνου ή της εφαρμογής.



### [Apple CarPlay]

- Εμφανίζονται διακοπτόμενες μαύρες οθόνες όταν εισέρχεστε στο Apple CarPlay.
- Εμφανίζονται μαύρες οθόνες σε μερικές περιοχές της οθόνης εξαιτίας σφαλμάτων της εφαρμογής κατά την πλοήγηση μεταξύ των οθονών του Apple CarPlay.
- Η ένταση του ήχου μπορεί να μην ρυθμίζεται ανάλογα με την κατάσταση του συνδεδεμένου τηλεφώνου.

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Εάν δεν λειτουργούν καλά οι υπηρεσίες εξαιτίας προβλημάτων παρόμοιων με αυτά που προαναφέρθηκαν, ελέγξτε το τηλέφωνό σας και εάν είναι αναγκαίο, συνδέστε το πάλι μετά την επανεκκίνηση.

## Χρήση των Χαρακτηριστικών της Προβολής τηλεφώνου

1. Με το Android Auto, συνδέστε το καλώδιο USB που παρέχεται από τον κατασκευαστή του κινητού τηλεφώνου. Με το Apple CarPlay, συνδέστε το καλώδιο USB που παρέχεται από την Apple.
2. Στην οθόνη Home (Αρχική) ή [All Menus] (Όλα Τα Μενού), επιλέξτε το εικονίδιο  ή το .



※ Η πραγματική οθόνη Home (Αρχική) στο όχημα μπορεί να διαφέρει από την παραπάνω οθόνη.

3. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα χαρακτηριστικά του Phone projection (Προβολή τηλεφώνου), όπως πλοήγηση, μουσική και τηλέφωνο.




## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

---

- Πριν συνδέσετε το κινητό σας τηλέφωνο, ελέγξτε εάν το Phone projection (Προβολή τηλεφώνου) είναι ορισμένο σε ON στο μενού των ρυθμίσεων του Phone projection (Προβολή τηλεφώνου).
  - Μετά την σύνδεση του κινητού τηλεφώνου, θα πρέπει να το ξεκλειδώσετε και να αποδεχθείτε τις Αποποιήσεις στο τηλέφωνό σας για να ξεκινήσει το Phone projection (Προβολή τηλεφώνου).
  - Οι οθόνες και τα χαρακτηριστικά που εμφανίζονται στο σύστημα πολυμέσων υπόκεινται σε αλλαγή ανάλογα με τις πολιτικές της καθεμιάς εταιρείας.
- 

## Android Auto

---


- Ανατρέξτε στο παρακάτω website για να δείτε τη λίστα με τις χώρες που υποστηρίζουν Android Auto. <https://www.android.com/auto/>
- Τα χαρακτηριστικά του μέσου Bluetooth θα απενεργοποιηθούν όταν ενεργοποιηθεί το Android Auto. Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα χαρακτηριστικά του Μέσου Bluetooth όπως ο ήχος Bluetooth Audio. Εάν θέλετε να χρησιμοποιήσετε τέτοια χαρακτηριστικά, αφαιρέστε το καλώδιο USB πριν από τη χρήση.
- Η λειτουργία του Android Auto δεν υποστηρίζει τον μηχανισμό που σας δίνει την δυνατότητα να αναζητήσετε αρχεία μουσικής ελέγχοντας το κουμπί TUNE .
- Εάν δεν ενεργοποιείται το Android Auto ακόμη και μετά από μία επιτυχή σύνδεση, ελέγξτε τα παρακάτω:
  - Κατάσταση Εφαρμογής του Τηλεφώνου (Ελέγξτε εάν έχει παρουσιαστεί σφάλμα).
  - Ελέγξτε εάν το Android Auto είναι κλειδωμένο στο τηλέφωνό σας.
  - Ελέγξτε εάν το Android Auto είναι ορισμένο σε ON στο μενού των ρυθμίσεων του Phone projection (Προβολή τηλεφώνου).

- Εάν το Android Auto δεν λειτουργεί κανονικά ακόμη και μετά την πραγματοποίηση μίας επανασύνδεσης, επισκεφθείτε το website της Google <http://support.google.com/androidauto>
- Οι οθόνες και τα χαρακτηριστικά που εμφανίζονται στο σύστημα πολυμέσων είναι τα ίδια όπως αυτά που παρέχει αρχικά η Google. Οι οθόνες και τα χαρακτηριστικά υπόκεινται σε αλλαγές σύμφωνα με την πολιτική της Google Inc.

---

## Apple CarPlay

---

- Για να δείτε τα διαθέσιμα χαρακτηριστικά, όπως το Apple CarPlay, Siri, και τους Χάρτες, ή τις χώρες που υποστηρίζουν τα χαρακτηριστικά, παρακαλούμε πηγαίnete στο: <http://www.apple.com/ios/feature-availability/>
- Όταν είναι ενεργοποιημένο το Apple CarPlay, δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το Bluetooth. Εάν θέλετε να χρησιμοποιήσετε το Bluetooth Τηλέφωνο/ Ήχο Audio, αφαιρέστε το καλώδιο USB και συνδέστε το Bluetooth πριν τα χρησιμοποιήσετε.
- Η λειτουργία του Apple CarPlay δεν υποστηρίζει τον μηχανισμό που σας δίνει την δυνατότητα να αναζητήσετε αρχεία μουσικής ελέγχοντας το κουμπί TUNE . Εάν δεν ενεργοποιείται το Apple CarPlay ακόμη και μετά από μία επιτυχή σύνδεση, ελέγξτε τα παρακάτω:
  - Ελέγξτε εάν είναι απενεργοποιημένο το Apple CarPlay στις ρυθμίσεις της εφαρμογής του iPhone σας.
  - Ελέγξτε εάν το Apple CarPlay είναι ορισμένο σε ON στο μενού των ρυθμίσεων του Phone projection (Προβολή τηλεφώνου).

- Εάν το Apple CarPlay δεν λειτουργεί κανονικά ακόμη και μετά την πραγματοποίηση μίας επανασύνδεσης, επισκεφθείτε το website της Apple <http://www.apple.com/ios/carplay/>
- Οι οθόνες και τα χαρακτηριστικά που εμφανίζονται στο σύστημα πολυμέσων είναι τα ίδια όπως αυτά που παρέχει αρχικά η Apple. Οι οθόνες και τα χαρακτηριστικά υπόκεινται σε αλλαγές σύμφωνα με την πολιτική της Apple Inc.

---

## Χρήση των Χειριστηρίων του Τιμονιού

---

Έναρξη/Τερματισμός της Αναγνώρισης της Φωνής

[  ]

- Όταν πιέζεται γρήγορα. (λιγότερο από 0,8 δευτερόλεπτα)
  - Όταν δεν είναι συνδεδεμένο το Android Auto ή το Apple CarPlay: Αρχίζει η αναγνώριση της φωνής του συστήματος πολυμέσων (εάν διατίθεται).
  - Εάν είναι συνδεδεμένο το Android Auto, ενεργοποιεί ή τερματίζει την αναγνώριση φωνής της Google.
  - Εάν είναι συνδεδεμένο το Apple CarPlay, ενεργοποιεί ή τερματίζει την αναγνώριση του Apple CarPlay Siri.
- Όταν πιέζεται παρατεταμένα. (περισσότερο από 0,8 δευτερόλεπτα)
  - Κατάσταση λειτουργίας αναγνώρισης της φωνής του συστήματος πολυμέσων: Τερματισμός της αναγνώρισης της φωνής (εάν διατίθεται).
  - Εάν είναι συνδεδεμένο το Android Auto, ενεργοποιεί ή τερματίζει την αναγνώριση φωνής της Google.
  - Εάν είναι συνδεδεμένο το Apple CarPlay, ενεργοποιεί την αναγνώριση του Apple CarPlay Siri.

Επιλέξτε τη λειτουργία [  ], [ **MODE** ]

Κάθε φορά που πιέζεται αυτό, αλλάζει η λειτουργία. Η σειρά της λειτουργίας υπόκειται σε αλλαγή ανάλογα με την κατάσταση της σύνδεσης και τα ενεργοποιημένα χαρακτηριστικά του Phone projection (Προβολή τηλεφώνου).

※ Εάν είναι απενεργοποιημένη η αντίστοιχη λειτουργία, θα ενεργοποιηθεί η επόμενη λειτουργία.

※ Ενώ λειτουργεί η Phone projection (Προβολή τηλεφώνου), δεν μπορείτε να λειτουργήσετε μηχανισμούς όπως: USB, iPod, Bluetooth Audio

## Ρυθμίσεις της προβολής τηλεφώνου

Στην οθόνη Settings (Ρυθμίσεις), επιλέξτε το εικονίδιο **Phone projection** (Προβολή τηλεφώνου).



### **i** Πληροφορίες

- Αυτή η ρύθμιση απενεργοποιείται όταν είναι συνδεδεμένη μία συσκευή στη θύρα USB του αυτοκινήτου.



Μπορείτε να ενεργοποιήσετε οποιοδήποτε χαρακτηριστικό του Phone projection (Προβολή τηλεφώνου) με το οποίο θα θέλατε να συνδεθείτε ή να τα απενεργοποιήσετε στο μενού των ρυθμίσεων του Phone projection (Προβολή τηλεφώνου).

Προτείνεται να χρησιμοποιείτε μία συσκευή που είναι εφοδιασμένη με την τελευταία έκδοση OS. Μερικά χαρακτηριστικά του συστήματος πολυμέσων μπορεί να μην διατίθενται ενώ είναι ενεργό το Phone projection (Προβολή τηλεφώνου).

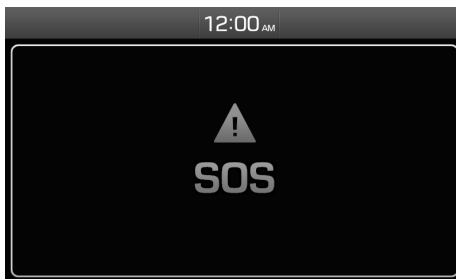
## ΚΛΗΣΗ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ ERA-GLOPASS (εάν διατίθεται)

Το σύστημα ERA-GLONASS είναι μία υπηρεσία αυτόματης κλήσης έκτακτης ανάγκης που γίνεται σε περίπτωση ενός τροχαίου ατυχήματος ή άλλων ατυχημάτων σε δρόμους της Ρωσικής Ομοσπονδίας.

### SOS

Ο οδηγός ή ο συνοδηγός μπορεί να κάνει χειροκίνητα μία κλήση έκτακτης ανάγκης στην υπηρεσία του ενιαίου φορέα αποστολής μόνο με το πάτημα του μπουτόν SOS για να καλέσει τις αναγκαίες υπηρεσίες έκτακτης ανάγκης.

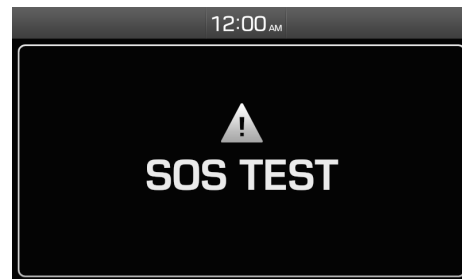
- Μην λειτουργείτε όλα τα μπουτόν εκτός από το MAP, NAV, CLIMATE.
- Σταματά τον ήχο και στην οθόνη εμφανίζεται SOS.



### Δοκιμή SOS

Ο οδηγός ή ο συνοδηγός μπορεί να κάνει χειροκίνητα μία κλήση έκτακτης ανάγκης στην υπηρεσία του ενιαίου φορέα αποστολής μόνο με το πάτημα του μπουτόν SOS για να καλέσει τις αναγκαίες υπηρεσίες έκτακτης ανάγκης.

- Μην λειτουργείτε όλα τα μπουτόν εκτός από το MAP, NAV, CLIMATE.
- Σταματά τον ήχο και στην οθόνη εμφανίζεται SOS.



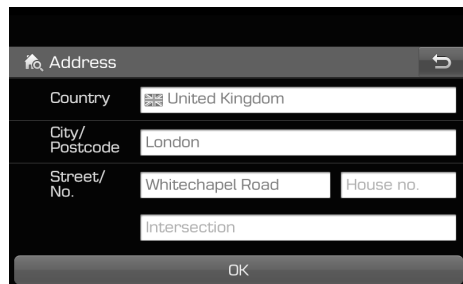
# Αναζήτηση προορισμού

## Αναζήτηση διεύθυνσης

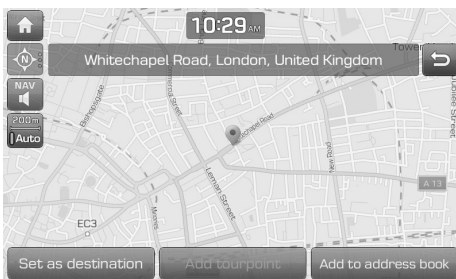
Μπορείτε να βρείτε τον προορισμό αναζητώντας μία διεύθυνση.

Πιέστε το πλήκτρο **NAV** ► Επιλέξτε

**Address** (Διεύθυνση).



Εισάγετε το όνομα της Χώρας, την Πόλη/Ταχυδρομικό Κώδικα, No./Οδού, αριθμό Σπιτιού ή Διασταύρωση που αντιστοιχεί στον επιθυμητό προορισμό.



Επιλέξτε **Set as destination** (Ορισμός ως προορισμός) ► **Start guidance** (Έναρξη της καθοδήγησης).

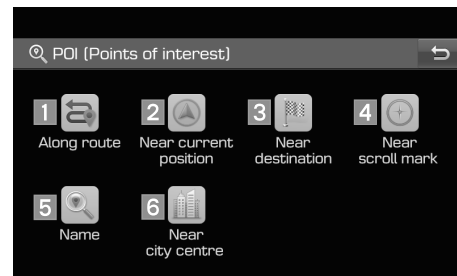
Εάν θέλετε να προσθέσετε ένα σημείο ταξιδιού όταν έχει ήδη οριστεί μία διαδρομή, επιλέξτε **Add tourpoint** (Προσθήκη σημείου ταξιδιού). Εάν θέλετε να προσθέσετε τη θέση στο **Address book** (Βιβλίο διευθύνσεων), επιλέξτε **Add to address book** (Προσθήκη στο βιβλίο διευθύνσεων).

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Ο προορισμός αποθηκεύεται στο μενού Previous destinations (Προηγούμενοι προορισμοί) αυτόματα.

## POI (Σημεία Ενδιαφέροντος)

Πιέστε το πλήκτρο **NAV** ► Επιλέξτε **POI** (Σημείο Ενδιαφέροντος).



Όνομα	Περιγραφή
1	Εύρεση POI κατά μήκος της διαδρομής.
2	Εύρεση POI κοντά στην τρέχουσα θέση του αυτοκινήτου.
3	Εύρεση POI κοντά στον επιλεγμένο προορισμό.
4	Αναζήτηση των POI γύρω από τον τρέχοντα κέρσορα όταν γίνεται κύλιση του χάρτη.
5	Εύρεση POI ανά όνομα της εγκατάστασης.
6	Εύρεση POI που βρίσκεται σε μία συγκεκριμένη πόλη.

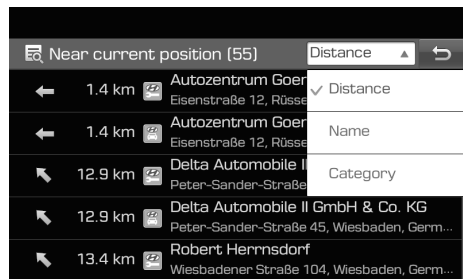
## Hyundai Service

Μπορείτε να ορίσετε τις εγκαταστάσεις των αντιπροσώπων της Hyundai ως προορισμό.

### Κοντά στην τρέχουσα θέση

Πιέστε το πλήκτρο **NAV** ► Επιλέξτε **Hyundai service** ► **Near current position** (Κοντά στην τρέχουσα θέση).

Επιλέξτε **Distance** (Απόσταση), **Name** (Όνομα) , ή **Category** (Κατηγορία) για να διαμορφώσετε τη λίστα με σειρά απόστασης, ονόματος ή κατηγορίας.



Επιλέξτε το στοιχείο που επιθυμείτε από τη λίστα ► Επιλέξτε **Set as destination** (Ορισμός ως προορισμός) ► **Start guidance** (Έναρξη της καθοδήγησης)

### Όνομα του service

Πιέστε το πλήκτρο **NAV** ► Επιλέξτε. **Hyundai service** ► **Name** (Όνομα) ► Επιλέξτε τη χώρα που προτιμάτε.



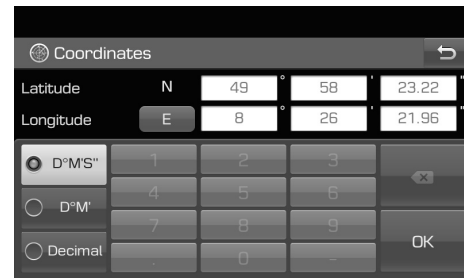
Εισάγετε το όνομα του αντιπροσώπου και πιέστε **OK** ► Επιλέξτε το στοιχείο που επιθυμείτε από τη λίστα ► Επιλέξτε **Set as destination** (Ορισμός ως προορισμός) ► **Start guidance** (Έναρξη της καθοδήγησης).

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Οι πληροφορίες για τις εγκαταστάσεις των αντιπροσώπων μπορεί να μην αντιστοιχούν με ένα αποτέλεσμα των πληροφοριών του χάρτη, επειδή η πληροφορία μπορεί να παρέχεται ενημερωμένη.

## Συντεταγμένες

Πιέστε το πλήκτρο **NAV** ► Επιλέξτε **Coordinates** (Συντεταγμένες).



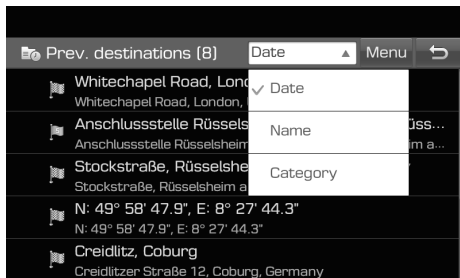
Επιλέξτε **D°M'S''** , **D°M'** ή **Decimal** (Δεκαδικό) ► Εισάγετε τις συντεταγμένες και επιλέξτε **OK** ► Επιλέξτε **Set as destination** (Ορισμός ως προορισμός) ► **Start guidance** (Έναρξη της καθοδήγησης).

## Προηγούμενοι προορισμοί

Μπορείτε να επιλέξετε μία από τις τοποθεσίες τις οποίες έχετε αναζητήσει προηγουμένως σαν έναν προορισμό, σημείο ταξιδιού και σημείο έναρξης.

Πιέστε το πλήκτρο **NAV** ► Επιλέξτε **Previous destinations** (Προηγούμενοι προορισμοί).

Επιλέξτε **Date** (Ημερομηνία), **Name** (Όνομα) ή **Category** (Κατηγορία) για να διαμορφώσετε τη λίστα με σειρά ημερομηνίας, ονόματος ή κατηγορίας.



Επιλέξτε το στοιχείο που επιθυμείτε από τη λίστα ► Επιλέξτε **Set as destination** (Ορισμός ως προορισμός) ► **Start guidance** (Έναρξη της καθοδήγησης).

## Διαγράψτε τους προηγούμενους προορισμούς

Επιλέξτε **Menu** (Μενού) ► Επιλέξτε **Delete** (Διαγραφή) για να διαγράψετε τους προηγούμενους προορισμούς ► Επιλέξτε το στοιχείο που επιθυμείτε, κατόπιν επιλέξτε **Delete** (Διαγραφή) ► Επιλέξτε **Yes** (Ναι).

**Mark all** (Μαρκάρισμα όλων): Μαρκάρει όλα τα στοιχεία.

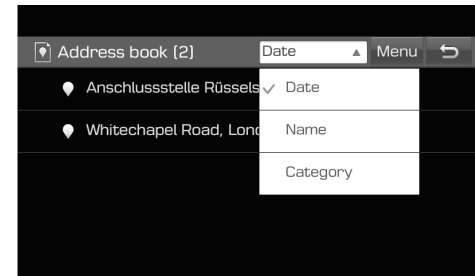
**Unmark all** (Ξεμαρκάρισμα όλων): Ξεμαρκάρει όλα τα στοιχεία.

## Βιβλίο διευθύνσεων

Μπορείτε να επιλέξετε προορισμό από μία τοποθεσία που έχετε αποθηκεύσει στο μενού Address book (Βιβλίο διευθύνσεων). Για να εκμεταλλευτείτε πιο αποδοτικά τη λειτουργία αυτή, θα πρέπει εκ των προτέρων να έχετε αποθηκεύσει προορισμούς προς τους οποίους ταξιδεύετε συχνά. Πρώτα από όλα, αποθηκεύστε μέσα στο μενού Address Book (Βιβλίο Διευθύνσεων) μέσω της λειτουργίας αναζήτησης προορισμού.

Πιέστε το πλήκτρο **NAV** ► Επιλέξτε **Address book** (Βιβλίο Διευθύνσεων).

Επιλέξτε **Date** (Ημερομηνία), **Name** (Όνομα) ή **Category** (Κατηγορία) για να διαμορφώσετε τη λίστα με σειρά ημερομηνίας, ονόματος ή κατηγορίας.



Επιλέξτε το στοιχείο που επιθυμείτε από τη λίστα ► Επιλέξτε **Set as destination** (Ορισμός ως προορισμός) ► **Start guidance** (Έναρξη της καθοδήγησης).

## Φόρτωση ταξιδιού

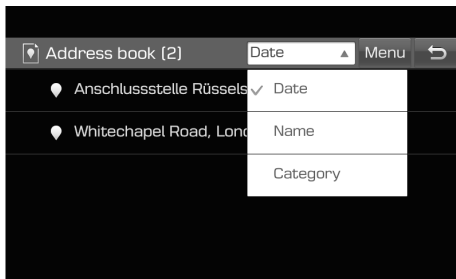
Αυτή η λειτουργία μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να ορίσετε μία διαδρομή με διάφορα σημεία ταξιδιού.

Μπορείτε να βρείτε τον προορισμό προς μία τοποθεσία που έχετε αποθηκεύσει στο μενού **Load tour** (Φόρτωση ταξιδιού). Για να εκμεταλλευτείτε πιο αποδοτικά τη λειτουργία αυτή, θα πρέπει εκ των προτέρων να έχετε αποθηκεύσει προορισμούς προς τους οποίους ταξιδεύετε συχνά.

Πρώτα από όλα, αποθηκεύστε μέσα στο μενού **Load tour** (Φόρτωση ταξιδιού) μέσω της λειτουργίας αναζήτησης της διαδρομής. Για λεπτομέρειες, Ανατρέξτε στο «Αποθήκευση του πλάνου του ταξιδιού στο μενού **Load tour**» στη σελίδα 4-17.

## Αναζήτηση για ένα ταξίδι

Πιέστε το πλήκτρο **NAV** ► Επιλέξτε **Load tour** (Φόρτωση ταξιδιού) Επιλέξτε **Date** (Ημερομηνία) ή **Name** (Όνομα) για να διαμορφώσετε τη λίστα με σειρά ημερομηνίας ή ονόματος.

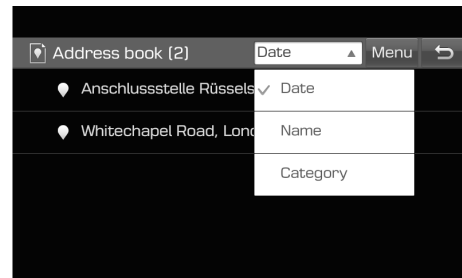


Επιλέξτε το στοιχείο που επιθυμείτε ► Επιλέξτε **OK** ► **Start guidance** (Έναρξη της καθοδήγησης).

## Διαγραφή του ταξιδιού

Πιέστε το πλήκτρο **NAV** ► Επιλέξτε **Load tour** (Φόρτωση ταξιδιού) ► **Menu** (Μενού) ► **Delete** (Διαγραφή).

Επιλέξτε **Date** (Ημερομηνία) ή **Name** (Όνομα) για να διαμορφώσετε τη λίστα με σειρά ημερομηνίας ή ονόματος.



Επιλέξτε το στοιχείο που επιθυμείτε ► Επιλέξτε **Delete** (Διαγραφή) ► **Yes** (Ναι).

**Mark all** (Μαρκαρίσμο όλων): Μαρκαρίζει όλα τα στοιχεία.

**Unmark all** (Ξεμαρκαρίσμο όλων): Ξεμαρκαρίζει όλα τα στοιχεία.



## Το POI μου

Η λειτουργία αυτή χρησιμοποιείται για να εισάγονται δεδομένα προσωπικών POI συμπεριλαμβανομένων των πληροφοριών του χάρτη (θέση, όνομα, ...) που είναι αποθηκευμένα μέσα σε μία συσκευή μνήμης USB. Μετά τα δεδομένα μπορούν να επιλεγούν ως προορισμοί μέσω του μενού My POI (Το POI μου).

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Μορφές ομάδων POI που υποστηρίζονται μορφή ομάδας POI: «.kml» / «.gpx»

### Εισαγωγή των δεδομένων των POI

Αποθηκεύστε το αρχείο του POI που περιλαμβάνει τις πληροφορίες του χάρτη (θέση, όνομα, ...) από τον χάρτη του web μέσα στη συσκευή μνήμης USB ► Συνδέστε τη συσκευή USB στη θύρα USB

► Πιέστε το πλήκτρο **NAV** ► Επιλέξτε

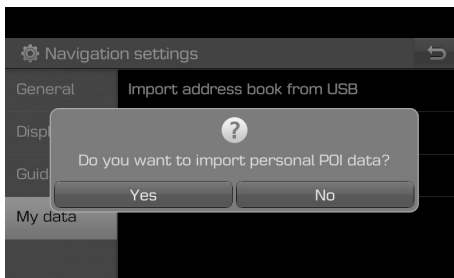
**My POI** (Το POI μου) ► Επιλέξτε

ή πιέστε το πλήκτρο **Settings** ► Επιλέξτε

**Navigation** (Πλοήγηση) ► **My data** (Τα

δεδομένα μου) ► **Import My POI from USB**

(Εισαγωγή Του POI μου από USB).



Επιλέξτε **Yes** (Ναι). Εμφανίζεται η λίστα των ομάδων POI.

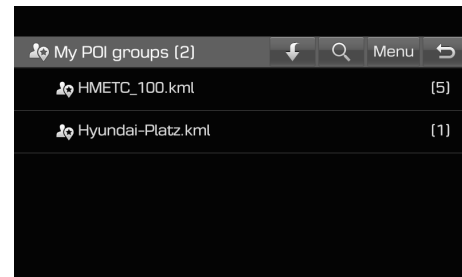


Επιλέξτε την ομάδα POI που επιθυμείτε.

**Mark all** (Μαρκάρισμα όλων): Μαρκάρει τις ομάδες POI.

**Unmark all** (Ξεμαρκάρισμα όλων): Ξεμαρκάρει τις ομάδες POI.

Επιλέξτε **Import** (Εισαγωγή). Εισάγονται οι ομάδες POI.

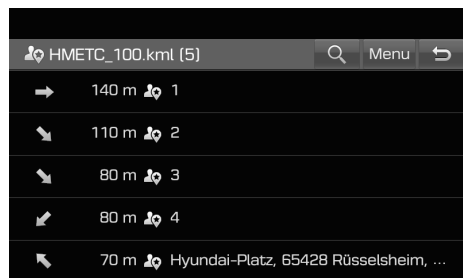


### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Εάν τα δεδομένα που είναι αποθηκευμένα μέσα στο USB χρησιμοποιούν διαφορετικό σύστημα συντεταγμένων από το τρέχον σύστημα, η εισαγόμενη θέση μπορεί να είναι διαφορετική από την υπάρχουσα.
- Βεβαιωθείτε ότι τα δεδομένα POI εισήχθησαν κανονικά.

## Ανεύρεση ενός προορισμού με Το POI μου

Πιέστε το πλήκτρο **NAV** ► Επιλέξτε **My POI** (Το POI μου) ► Επιλέξτε την ομάδα POI. Εμφανίζεται η λίστα των POI.



Επιλέξτε το στοιχείο που επιθυμείτε από τη λίστα  
► Επιλέξτε **Set as destination** (Ορισμός ως προορισμός) ► Επιλέξτε **Start guidance** (Έναρξη της καθοδήγησης)

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Οι προορισμοί αποθηκεύονται στο μενού Previous destinations (Προηγούμενοι προορισμοί) αυτόματα.

## Σπίτι, Γραφείο, Αγαπημένα

Εάν η τοποθεσία του σπιτιού σας, η τοποθεσία του γραφείου σας και οι αγαπημένες σας τοποθεσίες βρίσκονται ήδη μέσα στο μενού [Favourites] (Αγαπημένα) μπορούν εύκολα να ανακτηθούν αγγίζοντας επάνω τους. Πρώτα από όλα, αποθηκεύστε, το σπίτι, το γραφείο ή τα αγαπημένα μέσα στο μενού [Favourites] (Αγαπημένα) μέσω της λειτουργίας αναζήτησης προορισμού.

### Καταχώρηση των Σπίτι, Γραφείο ή Αγαπημένα

Πιέστε το πλήκτρο **NAV** ► Επιλέξτε **Favourites** (Αγαπημένα).



Επιλέξτε **Home** (Σπίτι), **Office** (Γραφείο), ή **Favourites [1~6]** (Αγαπημένα) (1-6). ► Επιλέξτε την επιθυμητή θέση μέσω της λειτουργίας αναζήτησης προορισμού ► Επιλέξτε **OK** όταν ολοκληρωθεί η αναζήτηση του προορισμού.



Εισάγετε το επιθυμητό όνομα και επιλέξτε **OK**. Αυτό αποθηκεύεται αυτόματα στο μενού Favourites (Αγαπημένα).

## Ανεύρεση του Σπιτιού σας, του Γραφείου σας, ή Αγαπημένου σας μέρους

Πιέστε το πλήκτρο **NAV** ► Επιλέξτε **Favourites** (Αγαπημένα) ► **Home** (Σπίτι), **Office** (Γραφείο), ή **Favourites [1~6]** (Αγαπημένα) (1-6) ► **Set as destination** (Ορισμός ως προορισμός), **Start guidance** (Εναρξη της καθοδήγησης).

Εάν θέλετε να προσθέσετε ένα σημείο ταξιδιού όταν έχει ήδη οριστεί μία διαδρομή, επιλέξτε **Add tourpoint** (Προσθήκη σημείου ταξιδιού). Εάν θέλετε να προσθέσετε τη θέση στο **Address book** (Βιβλίο διευθύνσεων), επιλέξτε **Add to address book** (Προσθήκη στο βιβλίο διευθύνσεων).

## Συνδεδεμένες υπηρεσίες

---

### Πριν χρησιμοποιήσετε τις Συνδεδεμένες υπηρεσίες

---

#### Τι είναι οι Συνδεδεμένες υπηρεσίες;

Οι Συνδεδεμένες Υπηρεσίες (Connected Services) χρησιμοποιούν την Υπηρεσία TomTom LIVE Service για να επιτρέπουν στους χρήστες να λαμβάνουν πρόσθετες πληροφορίες στο σύστημα πλοήγησης του αυτοκινήτου τους μέσω του δικτύου της κινητής τηλεφωνίας.

#### Κυκλοφορία

Παρέχει τις πλέον ακριβείς πληροφορίες της κυκλοφορίας κάθε δύο λεπτά. Εάν ορίσετε έναν προορισμό, μπορείτε να έχετε υπόδειξη να επαναυπολογίσετε τη διαδρομή σύμφωνα με την κυκλοφοριακή κατάσταση.

#### Πληροφορίες καιρού

Παρέχει πληροφορίες καιρού και προβλέψεις για πέντε ημέρες και παρέχει πληροφορίες καιρού των κύριων Ευρωπαϊκών πόλεων επάνω στον χάρτη.

#### Προειδοποιήσεις κάμερας ταχύτητας

Παρέχει ειδοποιήσεις κάμερας με ακριβείς και έγκαιρες προειδοποιήσεις ταχύτητας.

#### Ζωντανά POI (Σημεία ενδιαφέροντος)

Παρέχει αποτελέσματα αναζήτησης POI με βάση πληροφορίες τοποθεσίας σε πραγματικό χρόνο.

## Σύνδεση του τηλεφώνου για χρήση των Συνδεδεμένων υπηρεσιών

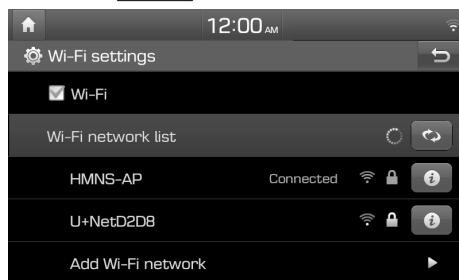
Ενεργοποιήστε ένα σημείο Wi-Fi hotspot στο κινητό σας τηλέφωνο και αναζητήστε δίκτυα Wi-Fi. (Για λεπτομέρειες ανατρέξτε στο βιβλίο οδηγιών χρήσης του κινητού σας τηλεφώνου.)

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

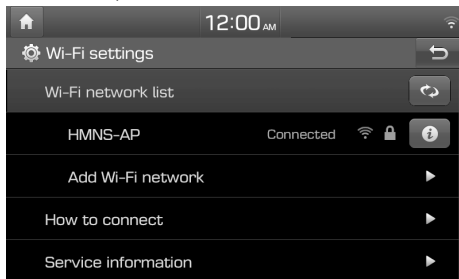
- Δημιουργώντας ένα Wi-Fi Hotspot, μπορεί να προκαλέσετε πρόσθετες χρεώσεις δεδομένων ανάλογα με το πρόγραμμα των δεδομένων σας, ιδιαίτερα όταν κάνετε περιαγωγή. Η μπαταρία του κινητού σας τηλεφώνου μπορεί να αδειάσει γρήγορα, για αυτό φροντίστε να φορτίζετε το τηλέφωνό σας όσο χρησιμοποιείτε τις Συνδεδεμένες υπηρεσίες.

## Wi-Fi

Πιέστε το πλήκτρο  ► Επιλέξτε **Wi-Fi**  
► Επιλέξτε **Wi-Fi** για να ανοίξετε το Wi-Fi.



Επιλέξτε **Wi-Fi network list** . ► Επιλέξτε το Δίκτυο που επιθυμείτε (Εάν θέλετε να συνδεθείτε χειροκίνητα στο Δίκτυο Wi-Fi, Επιλέξτε **Add Wi-Fi network** (Προσθήκη Δικτύου Wi-Fi). Ειδικά, μπορείτε να συνδεθείτε στο κρυμμένο Δίκτυο Wi-Fi).



### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Όταν συνδέεστε για πρώτη φορά στο Δίκτυο, εμφανίζεται η οθόνη ειδοποίησης για την κοινοποίηση πληροφοριών. Διαβάστε προσεκτικά και κατόπιν Επιλέξτε **Agree** (Συμφωνώ).



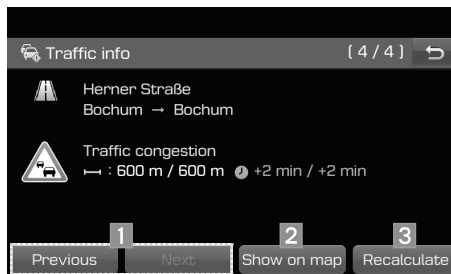
## Κυκλοφορία

Οι τρέχουσες πληροφορίες της κυκλοφορίας/περιστατικών του δρόμου εμφανίζονται βασικά στη λίστα πληροφοριών της κυκλοφοριακής κίνησης. Αυτό το χαρακτηριστικό μπορεί να μην υποστηρίζεται ανάλογα με την κατάσταση.

Επιλέξτε  ► **Traffic** (Κυκλοφορία) ►  
Επιλέξτε τα στοιχεία που επιθυμείτε.



Αυτό εμφανίζεται μόνο όταν υπάρχουν πληροφορίες κυκλοφοριακής κίνησης κατά μήκος της διαδρομής μετά τον ορισμό μίας διαδρομής. Ο συνολικός χρόνος καθυστέρησης θα εμφανίζεται στον τίτλο. Αυτός μπορεί να είναι διαφορετικός από το άθροισμα των επιμέρους χρόνων καθυστέρησης εξαιτίας της στρογγυλοποίησης.



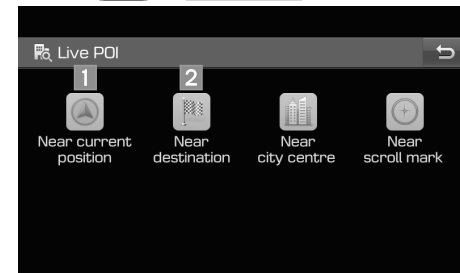
Όνομα	Περιγραφή
1 Previous / Next	Εναλλάσσεται μεταξύ των διαφόρων περιστατικών της κυκλοφορίας.
2 Show on map	Εμφανίζει την οθόνη του χάρτη για την επιλεγμένη περιοχή.
3 Recalculate	Επανυπολογισμός της διαδρομής αντικατοπτρίζοντας τις πληροφορίες της κυκλοφοριακής κίνησης.

## Ζωντανό POI (Σημείο Ενδιαφέροντος)

Μπορείτε να ορίσετε ένα POI ως προορισμό χρησιμοποιώντας διάφορες μεθόδους αναζήτησης.

**Αναζήτηση για POI με Near current position (Κοντά στην τρέχουσα θέση ή με Near destination (Κοντά στον προορισμό))**

Επιλέξτε  ► **Live POI** (Ζωντανό POI)



Όνομα	Περιγραφή
1	Αναζητά POI κοντά στην τρέχουσα θέση του αυτοκινήτου.
2	Αναζητά POI κοντά στον επιλεγμένο προορισμό.

Εισάγετε το όνομα του POI (Σημεία ενδιαφέροντος) που επιθυμείτε και επιλέξτε **OK** ► Επιλέξτε τον προορισμό που επιθυμείτε ► Επιλέξτε **Set as destination** (Ορισμός ως προορισμός) ► **Start guidance** (Έναρξη της καθοδήγησης).

## Αναζήτηση για POI με Near city centre (Κοντά στο κέντρο της πόλης)

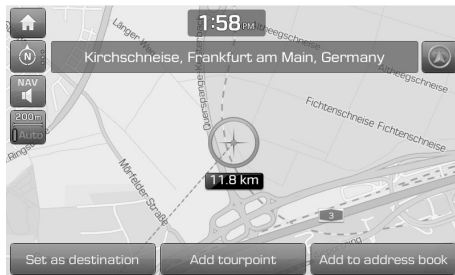
Επιλέξτε **i** ► **Live POI** (Ζωντανό POI) ► **Near city centre** (Κοντά στο κέντρο της πόλης).



Εισάγετε το όνομα του κέντρου της πόλης που επιθυμείτε και επιλέξτε **OK** ► Εισάγετε το όνομα του POI (Σημεία ενδιαφέροντος) που επιθυμείτε και επιλέξτε **OK** ► Επιλέξτε τον προορισμό που επιθυμείτε ► Επιλέξτε **Set as destination** (Ορισμός ως προορισμός) ► **Start guidance** (Έναρξη της καθοδήγησης).

## Αναζήτηση για POI με Near scroll mark (Κοντά στο σημάδι κύλισης)

Κάνετε ένα παρατεταμένο πάτημα στην περιοχή που επιθυμείτε στον χάρτη. Το Επιλεγμένο σημείο θα κεντραριστεί στην οθόνη και θα εμφανιστεί το σημάδι κύλισης.



Επιλέξτε **i** ► **Live POI** (Ζωντανό POI) ► **Near scroll mark** (Κοντά στο σημάδι κύλισης) ► Εισάγετε το όνομα του POI (Σημεία ενδιαφέροντος) που επιθυμείτε και επιλέξτε **OK** ► Επιλέξτε τον προορισμό που επιθυμείτε ► Επιλέξτε **Set as destination** (Ορισμός ως προορισμός) ► **Start guidance** (Έναρξη της καθοδήγησης).

## Καιρός

Αυτό παρέχει πρόβλεψη του καιρού για την επόμενη ημέρα συμπεριλαμβανομένης και της τρέχουσας ημέρας, για την τρέχουσα θέση και προορισμό.

Επιλέξτε **i** ► **Weather** (Καιρός) ► **Current position** (Τρέχουσα θέση) ή **Destination** (Προορισμός).

Moskva		Menu	↩
	Tuesday 04.04.2017	7°C / 3°C	
	Wednesday 05.04.2017	10°C / 3°C	
	Thursday 06.04.2017	12°C / 6°C	
	Friday 07.04.2017	9°C / 5°C	
	Saturday 08.04.2017	7°C / 0°C	

	Όνομα	Περιγραφή
	Τρέχουσα θέση	Εμφανίζονται πληροφορίες του καιρού στην τρέχουσα θέση σας.
	Προορισμός	Εμφανίζονται πληροφορίες του καιρού στον προορισμό σας.

Επιλέξτε τη λίστα που επιθυμείτε για περισσότερες πληροφορίες του καιρού.

## Ορισμός Αγαπημένων

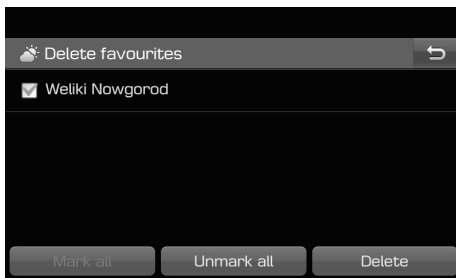
Εάν οι αγαπημένες τοποθεσίες σας έχουν ήδη αποθηκευτεί στο μενού Favourites (Αγαπημένα), μπορείτε να ελέγξετε εύκολα τις πληροφορίες του καιρού για τις αγαπημένες σας τοποθεσίες.

Επιλέξτε **i** ► **Weather** (Καιρός) ► **Favourites** (Αγαπημένα) ► **Menu** (Μενού) ► **Add** (Προσθήκη).



Αναζητήστε το όνομα της πόλης και επιλέξτε την πόλη που επιθυμείτε.

Επιλέξτε **Add to favourites** (Προσθήκη στα αγαπημένα).



Επιλέξτε τη λίστα που επιθυμείτε για περισσότερες πληροφορίες του καιρού.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Μπορείτε επίσης να προσθέσετε την τρέχουσα θέση ή τον προορισμό σαν αγαπημένα.
- Επιλέξτε **i** ► **Weather** (Καιρός) ► **Current position** (Τρέχουσα θέση) ή **Destination** (Προορισμός) ► **Menu** (Μενού) ► **Add** (Προσθήκη).

## Διαγραφή Αγαπημένων

Επιλέξτε **i** ► **Weather** (Καιρός) ► **Favourites** (Αγαπημένα) ► **Menu** (Μενού) ► **Delete** (Διαγραφή).



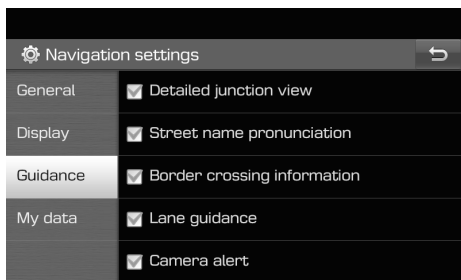
Επιλέξτε το στοιχείο που επιθυμείτε κατόπιν επιλέξτε **Delete** (Διαγραφή) ► Επιλέξτε **Yes** (Ναι).

**Mark all** (Μαρκάρισμα όλων): Μαρκάρει όλα τα στοιχεία.

**Unmark all** (Ξεμαρκάρισμα όλων): Ξεμαρκάρει όλα τα στοιχεία.

## Προειδοποιήσεις κάμερας ταχύτητας

Πιέστε το πλήκτρο  ► Επιλέξτε **Navigation** (Πλοήγηση) ► **Guidance** (Καθοδήγηση).



Επιλέξτε **Camera alert** (Προειδοποίηση κάμερας) ή **Danger zone alert** (Προειδοποίηση επικίνδυνης ζώνης).

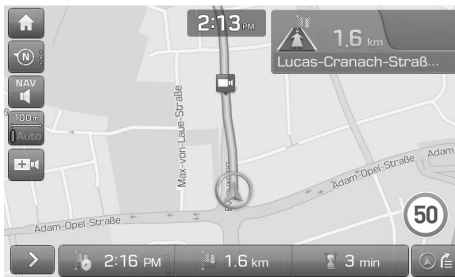
Εμφανίζεται η οθόνη χρήσης της προειδοποίησης. Διαβάστε προσεκτικά και κατόπιν επιλέξτε **Agree** (Συμφωνώ), για να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία.

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Το **Camera alert** (Προειδοποίηση κάμερας) ή **Danger zone alert** (Προειδοποίηση επικίνδυνης ζώνης) εμφανίζεται μόνο όταν έχει συνδεθεί ένα Δίκτυο Wi-Fi.
- Ανάλογα με τη νομοθεσία της χώρας, το **Camera alert** (Προειδοποίηση κάμερας) μπορεί να αλλάξει σε **Danger zone alert** (Προειδοποίηση επικίνδυνης ζώνης).
- Ανάλογα με τη νομοθεσία της χώρας, το **Camera alert** (Προειδοποίηση κάμερας) ή **Danger zone alert** (Προειδοποίηση επικίνδυνης ζώνης) μπορεί να μην διατίθενται.

Πατήστε το πλήκτρο **MAP**.

Η προειδοποίηση για κάμερα της ταχύτητας εμφανίζεται 10 περίπου δευτερόλεπτα ή 100 m πριν από την άφιξη στο σημείο της κάμερας.



## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Ανάλογα με την περιοχή και τον τύπο της κάμερας της ταχύτητας, μπορεί να διαφέρει η εικόνα.
- Μπορείτε να ζητήσετε την ενημέρωση των σχετικών πληροφοριών πιέζοντας το εικονίδιο των πληροφοριών της κάμερας της ταχύτητας.
  - Όταν εμφανίζεται η προειδοποίηση της κάμερας αλλά δεν υπάρχει κάμερα ταχύτητας, μπορείτε να αναφέρετε στην TomTom να διαγράψει τις πληροφορίες της κάμερας πιέζοντας την εικόνα της κάμερας της ταχύτητας.
  - Όταν εμφανίζεται κάμερα ταχύτητας αλλά δεν υπάρχει προειδοποίηση της κάμερας, μπορείτε να αναφέρετε στην TomTom πιέζοντας το μπουτόν αναφοράς της κάμερας της ταχύτητας.



## Declaration of Conformity

We, manufacturer, hereby declare that the product

Type	DIGITAL CAR AVN SYSTEM
Model Name	AVBC050EE
Variant	AVB1050EE

satisfies all the technical regulations applicable to the product within the scope of Directive 2014/53/EU

Radio	EN 300 328 V2.1.1 (2016-11), EN 303 345 V1.1.7 (2017-3), EN 303 413 V1.1.1 (2017-6), EN 300 440 V2.1.1 (2017-3), EN 301 893 V1.8.1 (2015-3)-clause 4.2.8(Receiver Blocking) from EN 301 893 V2.1.1 (2017-5)
	EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-2), EN 301 489-17 V3.1.1 (2017-2),
EMC	EN 301 489-19 V2.1.0 (2017-3), EN 55032:2015, EN 55035:2017
Safety	EN 60065:2014, EN 62311:2008

All essential requirements have been carried out.

### Manufacturer

Hyundai MOBIS Co., Ltd.  
203, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 06141, Republic of Korea  
Tel: +82-31-260-0098, Fax: +82-31-899-1788

### Authorized representative

MOBIS Parts Europe N.V.  
Wilhelm-Fay-Strabe 51, Frankfurt Main, 65936, Germany  
Tel: +49-69-85096-5100

This declaration is issued under the sole responsibility of the manufacturer and, if applicable, his authorized representative, and is marked in accordance with the CE marking directive.

### Point of Contact

Hyundai MOBIS Co., Ltd. / Tel: +82-31-260-0098, Fax: +82-31-899-1788  
Seoul, Korea / 14 July 2017



Seung Hoon Choe  
Representative

# Υποστήριξη – Hotline

Web Site: <http://www.navigation.com/hyundai>

Διεθνής Αριθμός Χωρίς Τέλη Συνδιάλεξης:  
00800 18 23 53 22

Αριθμός τηλεφώνου για όλες τις άλλες χώρες  
(ή εάν δεν υποστηρίζονται αριθμοί Χωρίς Τέλη  
Συνδιάλεξης): +31 555 384 245